

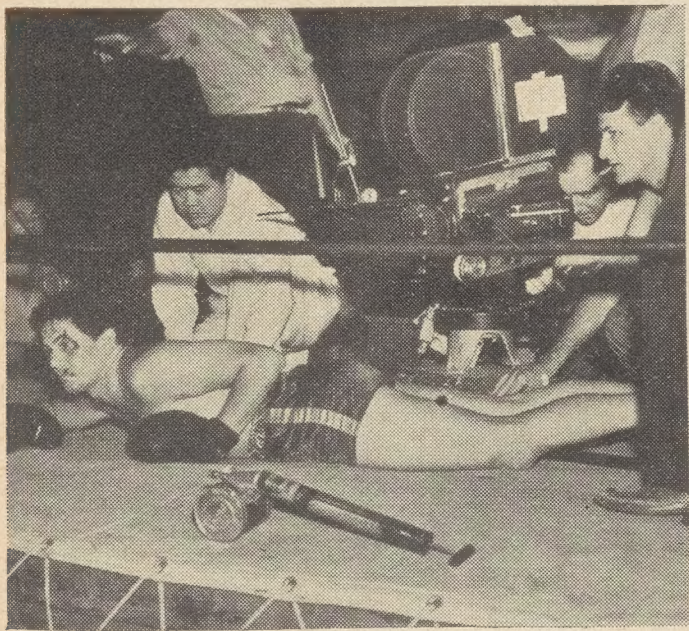
UN FOTOGRAFO Y UNA CAMARA DE LO MEJOR

DESDE tiempo inmemorial los habitantes del celeste imperio fueron connotados por sus aficiones estéticas. Desde los tiempos del cine mudo Hollywood contó con la eficaz colaboración de elementos sobresalientes cuya habilidad artística databa de tierras orientales. Sessue Hayakawa fué un ejemplo difícil de olvidarse y en la actualidad la actriz china Anna May Wong aparece constantemente en la pantalla.

El ingenio oriental no ha descollado únicamente en la pantalla. En el ramo técnico se da el caso de un modesto chino que inició su carrera desempeñando ínfimas labores en los estudios y ha llegado a escalar un lugar brillante en Hollywood, pues hoy es uno de los más famosos fotógrafos de cine.

James Wong Howe es un personaje al parecer insignificante, pero posee un arte exquisito, finura y riqueza de estilo. James ama la luz y la belleza óptica. El número de films que ha fotografiado es grande y la perfección y el arte de los resultados obtenidos le ha merecido el tributo generoso de los expertos de Hollywood.

La carrera cinematográfica de Wong es una prueba de que en Hollywood, dígame lo que se quiera, existe amplio campo para que en él desarrollen sus actividades hombres de todas las razas y de todos los países.



James Wong Howe fotografía una escena en la que toma parte el actor de Warner Brothers, John Garfield. Howe utiliza en esta ocasión una de las más perfectas cámaras que se conocen, el último modelo de Mitchell.

¡Eficiencia!



Las Cámaras Mitchell son las preferidas por los mejores cinematografistas del mundo . . .

Nuestras mejores referencias son nuestros clientes satisfechos . . .

Nuestro representante viajero el Sr. Lucio Villegas visitará todos los países de la América partiendo de nuestras oficinas en los últimos días de Octubre.

EN HOLLYWOOD

Charles Chaplin Studios
Columbia Pictures Corporation
General Service Studios, Inc.
Grand National Studios, Inc.
Samuel Goldwyn, Inc., Ltd.
Hollywood Studios, Inc.
International Film Studios
Buck Jones Productions, Inc.
Metro-Goldwyn-Mayer Corporation

Paramount Pictures, Inc.
RKO-Radio Pictures, Inc.
Republic Productions, Inc.
Hal E. Roach Studios, Inc.
B. P. Schulberg Pictures, Inc.
Selznick International Pictures, Inc.
Twentieth Century-Fox Film Corp.
United Artists Studios Corporation
Universal Pictures Co., Inc.
Warner Bros. First National Studios

Y EN EL EXTRANJERO

Hayden Kinemas, Johannesburg, Africa
Carlos Seidel, Buenos Aires
Argentina SONO FILMS, Buenos Aires
SIDE, Buenos Aires
ESTUDIOS AVILA, Caracas, Venezuela
Efftee Films, Ltd., Melbourne
National Studios, Sydney
A. A. Gonzaga, Rio de Janeiro
RCA Victor Co. of China, Shanghai
Star Motion Picture Company, Shanghai
Associated Talking Pictures, London
British International Pictures, London
Gaumont British Pictures Corp., London
London Film Productions, London
Stoll Pictures, London
Warner Brothers, London

Agfa-I. G. Farbenindustrie, Berlin
U F A, Berlin
British India Quality Films, Calcutta
East India Film Co., Calcutta
New Theater, Ltd., Calcutta
Film City, Bombay
Imperial Studios, Bombay
Saraswati Cinetone Co., Poona, India
South Indian Sound Corp., Madras, India
Shochiku Kinema Co., Ltd., Tokyo
Fugi Shashi Film Company, Tokyo
P. C. L. Studios, Tokyo
Cinematografica Latino Americana, Mexico City
Jorge Stahl Studios, Mexico City
Filippine Film Prod. Inc., Manila
Sampaguita Pictures, Inc., Manila
Intorgkino, Moscow

Para informes completos y catálogos diríjase a:

MITCHELL CAMERA CORPORATION
WEST HOLLYWOOD — HOLLYWOOD, CALIF.
U. S. A.

CINELANDIA

PUBLICADA EN HOLLYWOOD

por la

Spanish-American Publishing Co.

que también edita

GRAFICO INDUSTRIAL

Revista trimestral dedicada al comercio y la industria

DICIEMBRE, 1939

TOMO XIII, No. 12

ATHALIE R. IRVINE, Publisher

JUAN J. MORENO, Director-Administrador

F. FLORES B., Publicity Manager

REPRESENTANTES PARA ANUNCIOS

JONES & HAWLEY
228 North LaSalle St.
Chicago, Ill.

JONES & HAWLEY
Bulkley Bldg.
Cleveland, Ohio.

HERBERT KNOX JR.
415 Lexington Ave.
New York, N. Y.

Como su nombre lo indica . . . Linda Hayes es todo una sirenueta en ciernes. Pertenece al elenco de R-K-O y aquí la vemos refrescándose en la playa un día de intenso calor.

Revista mensual del cine, con oficina de redacción y administración en 1509 No. Vine Street, Hollywood, California. Publicado por la Spanish-American Publishing Co., con domicilio en la dirección antes citada. James Irvine, Jr., Presidente; Athalie Irvine, Vice-Presidente; Randall J. Hood, Tesorero, Hecha para España y las veinte repúblicas de la América Latina, para Puerto Rico y las Filipinas. Precio: 15 centavos moneda de E. U. A. (o su equivalente en moneda nacional) for la subscripción de doce números. Para los otros países, un cargo adicional de 50 cts. (E. U. A.), para timbre postal. Inscripta como correspondencia de segunda clase en la Oficina de Correos de la Habana.

"Cinelandia," Diciembre, 1939. Published monthly. Vol. 13, No. 12. Business Office, Radio Center Building, 1509 No. Vine Street, Hollywood, California. Subscription price, \$1.50. Entered as second-class matter, August 7, 1930, at the Post Office at Los Angeles, California, under the act of March 3, 1879.

Inscripto como correspondencia de segunda clase en la Oficina de Correos de Los Angeles, agosto 7, 1930. Costos de correo pagados en Los Angeles. Copyright, 1939, by Spanish-American Publishing Co.





PAULETTE GODDARD, FILMA ACTUALMENTE "THE CANARY," PELICULA PARAMOUNT

CINELANDIA pagará un dólar por cada carta interesante que se publique. Dirija sus comunicaciones a Juan J. Moreno, Director.

UN DÓLAR

por *Carla*

STATEMENT OF THE OWNERSHIP, MANAGEMENT, CIRCULATION, ETC., REQUIRED BY THE ACTS OF CONGRESS OF AUGUST 24, 1912, AND MARCH 3, 1933.

Of CINELANDIA, published monthly at Los Angeles, California, for October 1, 1939.

State of California, County of Los Angeles, ss.

Before me, a Notary Public in and for the State and county aforesaid, personally appeared Juan J. Moreno, who, having been duly sworn according to law, deposes and says that he is the Editor and Manager of the magazine CINELANDIA, and that the following is, to the best of his knowledge and belief, a true statement of the ownership, management (and if a daily paper, the circulation), etc., of the aforesaid publication for the date shown in the above caption, required by the Act of August 24, 1912, as amended by the Act of March 3, 1933, embodied in section 537, Postal Laws and Regulations, printed on the reverse of this form, to wit:

1. That the names and addresses of the publisher, editor, managing editor, and business managers are:

Publisher, Spanish-American Publishing Co., 1509 No. Vine St., Hollywood, Calif.; Editor, Juan J. Moreno, 1509 No. Vine St., Hollywood, Calif.; Managing Editor, Juan J. Moreno, 1509 No. Vine St., Hollywood, Calif.; Business Manager, Juan J. Moreno, 1509 No. Vine St., Hollywood, Calif.

2. That the owner is: (If owned by a corporation, its name and address must be stated and also immediately thereunder the names and addresses of stockholders owning or holding one per cent or more of total amount of stock. If not owned by a corporation, the names and addresses of the individual owners must be given. If owned by a firm, company, or other unincorporated concern, its name and address, as well as those of each individual member, must be given.)

(Corp.) Spanish-American Publishing Company, 1509 No. Vine St., Hollywood, Calif.

James Irvine, Jr., Tustin, Orange County, Calif.

William McCoy, 107 So. Kenmore St., Los Angeles, Calif.

James Irvine, Jr., Tustin, Orange County, Calif., trustee for Athalie Irvine, Tustin, Orange County, Calif.; Randall J. Hood, Transamerica Building, Los Angeles, Calif.; Jeanne Richardson, 1509 No. Vine St., Hollywood, Calif.

3. That the known bondholders, mortgagees, and other security holders owning or holding 1 per cent or more of total amount of bonds, mortgages, or other securities are: (If there are none, so state.) None.

4. That the two paragraphs next above, giving the names of the owners, stockholders, and security holders, if any, contain not only the list of stockholders and security holders as they appear upon the books of the company but also, in cases where the stockholder or security holder appears upon the books of the company as trustee or in any other fiduciary relation, the name of the person or corporation for whom such trustee is acting, is given; also that the said two paragraphs contain statements embracing affiant's full knowledge and belief as to the circumstances and conditions under which stockholders and security holders who do not appear upon the books of the company as trustees, hold stock and securities in a capacity other than that of a bona fide owner; and this affiant has no reason to believe that any other person, association, or corporation has any interest direct or indirect in the said stock, bonds, or other securities than so stated by him.

5. That the average number of copies of each issue of this publication sold or distributed, through the mails or otherwise, to paid subscribers during the twelve months preceding the date shown above is:

(This information is required from daily publications only.)

JUAN J. MORENO,
Editor.

Sworn to and subscribed before me this 30th day of September, 1939.

(Seal)

JACQUES STEIERT,

Notary Public in and for the County of Los Angeles, State of California.

(My commission expires December 22, 1940.)

SONIDO Y VISION

Santiago, Chile

Si hay algo que verdaderamente nos maravilla es la perfección y técnica de la pantalla americana; su claridad y pureza de los sonidos nos da una impresión de "alta fidelidad" como se dice hablando en términos técnicos, y así podemos apreciar los diversos matices de la música y sus diferentes tonalidades que pueden deleitar aún los gustos más exigentes y delicados.

Quisiera referirme ahora a las películas Argentinas que tanto dejan que desear en cuanto a sonido, ya que cintas muy buenas en calidad, actores y argumento, son difícilmente escuchados sus diálogos, por su poca nitidez en el sonido. Otra cosa que las perjudica, es el material con que están hechas, ya que sus copias duran muy poco, quedando en poco tiempo en estado francamente deplorable.

No hace mucho tuve ocasión de ver una película uruguaya, que también tenía el defecto a que me refiero antes, es decir, un sonido malo.

Ojalá que ahora que se están filmando varias películas en Chile, no olviden los señores empresarios que no sólo se necesitan buenos aparatos, sino sobre todo buenos técnicos, para obtener resultados satisfactorios.

Pero sin duda alguna, que las películas hechas en México, a pesar de su absoluta trivialidad en sus argumentos, tienen superioridad a las Argentinas en buen sonido.

Todos los productores sudamericanos debían hacer un esfuerzo y tratar de imitar aquel sonido de las películas americanas, que es claro y perfecto y que parece ser sólo patrimonio de aquellas "made in Hollywood".

Luis E. Almazan E.

EN UN MUNDO MEJOR

Saltillo, Coah., México

En medio de la vida agitada y azarosa de nuestros días, tenemos un mundo de ilusión: el cine.

Una cómoda butaca y la completa obscuridad de la sala de espectáculos hacen el mismo efecto que la legendaria alfombra mágica de "Las Mil y Una Noches", nos transporta misteriosamente hacia países distantes y en muchas ocasiones a épocas lejanas y muy remotas. Nos lleva hacia un mundo donde encontramos amigos alegres y simpáticos que son sinceros y no nos traicionan ni nos desilusionan. Esos amigos ideales, son los artistas de cine. Muchas veces demostramos especial afecto amistoso cuando colocamos en

hermoso marco y en el mejor lugar de nuestro hogar un retrato de alguno de aquellos que tanto hemos admirado en la pantalla, y lo hacemos con el mismo gusto que si se tratara de un amigo, un hermano o algún pariente.

Muchas veces uno de esos retratos nos trae a la memoria un viaje fantástico a apartadas regiones del Oriente, y nos hace recordar a la misteriosa China y sus innumerables leyendas, en otras ocasiones, nos recuerda alguna expedición a las exuberantes selvas africanas, a los cálidos mares del Sur o a las heladas regiones polares.

Por eso, cuando yo miro el retrato que tengo en un rincón de mi hogar, hago reminiscencias ilusorias, de viajes que sólo he hecho en imaginación, pero que han calmado mi sed de viajero errante.

A. M. Guzmán.

"LOS ESTAN CONVIRTIENDO EN PAYASOS"

México, D. F.

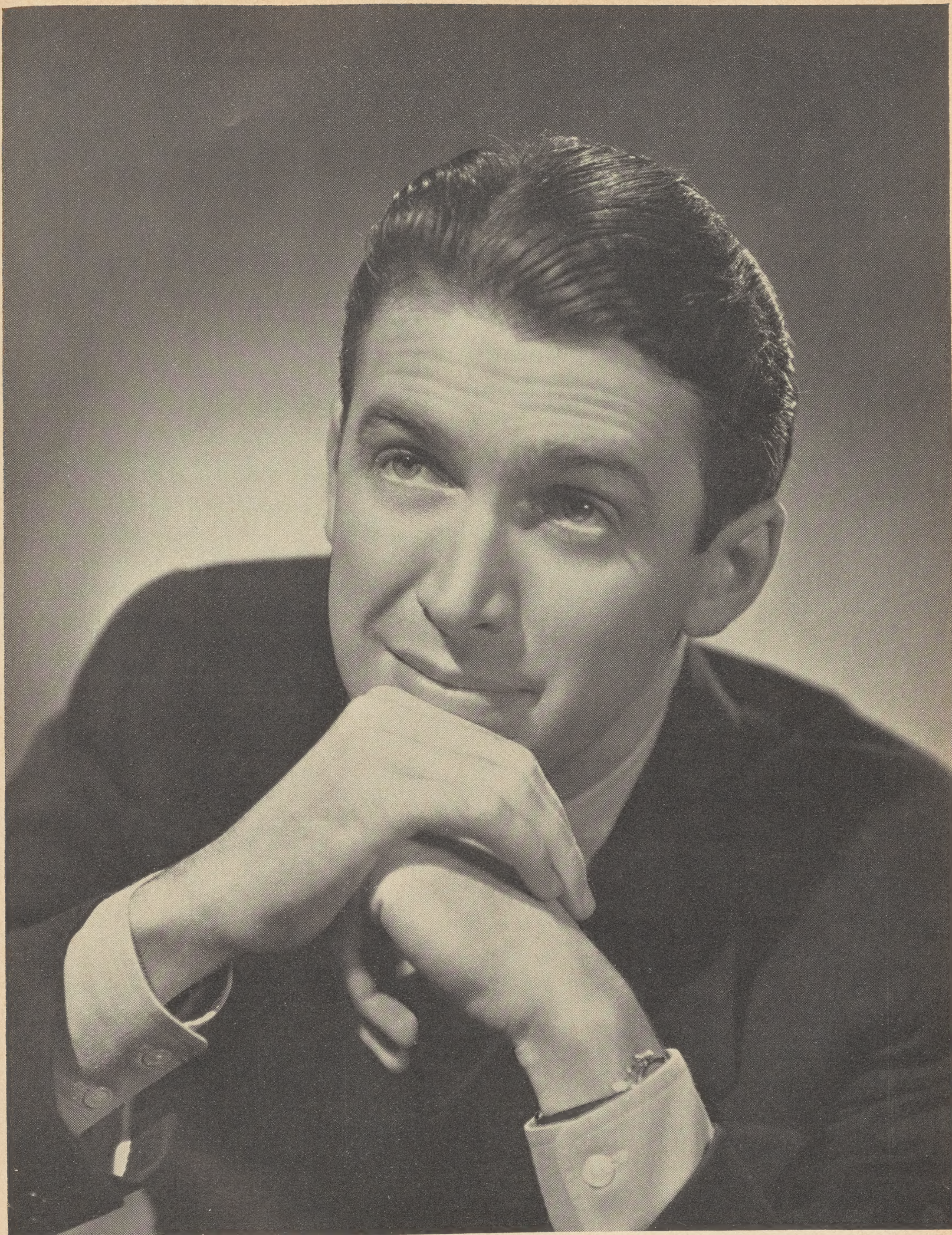
Hasta hace poco tiempo, Hollywood tenía artistas destinados a representar obras trágicas o de interés, y cómicos encargados de provocar la hilaridad del público, pero he notado que últimamente están surgiendo allí, cambios extraños y ya no es raro ver a los actores serios haciendo papeles graciosos.

Puedo citar como ejemplos a Frederic March, quien ha trabajado en varias cintas de importancia y que apareció repentinamente como un reporter farsante en la insulsa película titulada "La Divina Embustera", en la que boxea con Carole Lombard, ésta última que durante su carrera estelar, había llegado a ser una estrella elegante y hasta sugestiva, también en este mismo film se exhibe haciendo muecas y ademanes dignos de Martha Raye.

Nada de eso era necesario, si se tiene en cuenta que toda película norteamericana, aunque sea intensamente dramática va salpicada de detalles jocosos, que atenúan la amargura del argumento, y aún opino que nunca quedará mal un toque de humorismo fino, pero tal vez esos buscadores de situaciones chuscas que abundan en la ciudad del celuloide, a caza siempre del chiste oportuno y la frase chispeante, decidieron que si las figuras de más relieve en la pantalla aparecían inopinadamente aderezando payasadas, la gente reiría de buena gana.

Si sí es, no está lejano el día, en el que veremos a Greta Garbo y Charles Laughton arrojarse mutuamente, pasteles de merengue a la cara.

Emma Patiño.



JAMES STEWART, HEROE DE LA PELICULA, "CABALLERO SIN ESPADA," DE COLUMBIA



BETTE DAVIS APENAS RECONOCE SU PROPIA IMAGEN EN LA PAGINA OPUESTA

PARA que una actriz pueda hacer uso de su facultad de expresión es necesario que el personaje que interpreta posea una psicología emocional y variada. La mujer bella es casi siempre la menos expresiva. Detrás de un rostro femenino carente de atracción, hay siempre una dolorosa tragedia, que la mayoría de las mujeres bellas ni siquiera comprenden.

Hollywood ha abusado a menudo de las heroínas perfectas. Las semidiosas que poseen lo que Hollywood apellida "glamour", o sea atracción exótica, lo expresan todo con su figura física. La pasión humana, el sentimiento, la inquietud femenina no son para ellas. El dolor deformaría la pulcra perfección de sus rostros, la ira les robaría feminidad; el verdadero amor mezcla de ilusión y de instinto no se avendrá con la mágica perspectiva de sus facciones.

No es que yo experimente un placer mórbido en encarnar en la pantalla mujeres destinadas a la desgracia, a quienes el mundo no comprende y el público instintivamente desecha. Pero nadie puede dudar de que el contenido



—Por que me gustó encarnar
una reina vieja y fea . . —
relata aquí

Bette Davis

El rostro marchito de la reina pelirroja, el alma irreductible de la reina que mandó ejecutar al hombre que amaba, todo esto expresa Bette Davis en "Mi Reino por un amor", su último film.

emocional de la heroína de "Of Human Bondage", o de la muchacha trágica de "Negra Victoria", es inmensamente mayor que el de mujeres típicas del cine.

La reina Isabel fué una de esas mujeres torturadas a quienes en realidad no se les ha hecho nunca justicia. Su hondo problema interior y la necesidad en que estaba de sacrificarlo todo para mantener la corona sobre sus sienes, es un complejo que novelistas e historiadores interpretan siempre de un modo unilateral. Para unos Isabel es una mujer monstruosa, calculadora y fría;

para otros es una heroína que antes que mujer supo ser reina y que antepuso siempre a sus propios intereses los de Inglaterra.

Llevar esa doble existencia a la pantalla; vivir una vez más el amor imposible que estalló entre una mujer ya vieja y desprovista de belleza y un hombre joven que debía doblar la rodilla ante una mujer que estaba en un sentido humano muy por debajo de él; tratar de hallar en el fondo del alma de la reina el secreto de su lucha imposible entre la carne y el espíritu, entre la ambición

y la pasión, entre el amor y el odio; he aquí lo que siempre quise tratar de llevar a efecto.

Cualquier productor de Hollywood hubiera insistido en presentar a Isabel de Inglaterra desprovista de su tradicional fealdad. El cine si hemos de creer a la mayoría de los productores, no debe prescindir nunca de la atracción romántica de la juventud y del amor.

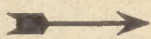
Es cierto que cuando he interpretado mujeres de corazón abyecto he recibido innumerables cartas de protesta. Muchos
(va a la página 46)



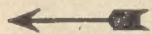
JOY HODGES, HECHICERA ACTRIZ DEL ELENCO UNIVERSAL

VEN, ARCHIBALD . .

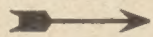
VENTE, HOMBRE, no seas tan re- celoso,—podría muy bien ser lo que le está diciendo Helen Vinson a Cary Grant, en esta foto de una escena del film, "Engaño Nupcial", en que ambos tomaran parte. Inglés de nacimiento, Grant, (su nombre verdadero es Archibald Alexander Leach) se ha americanizado rápidamente. Su novia actual es la joven actriz Phyllis Brooks. Miss Vinson en su vida privada es la esposa del tenista profesional inglés, Fred Perry.



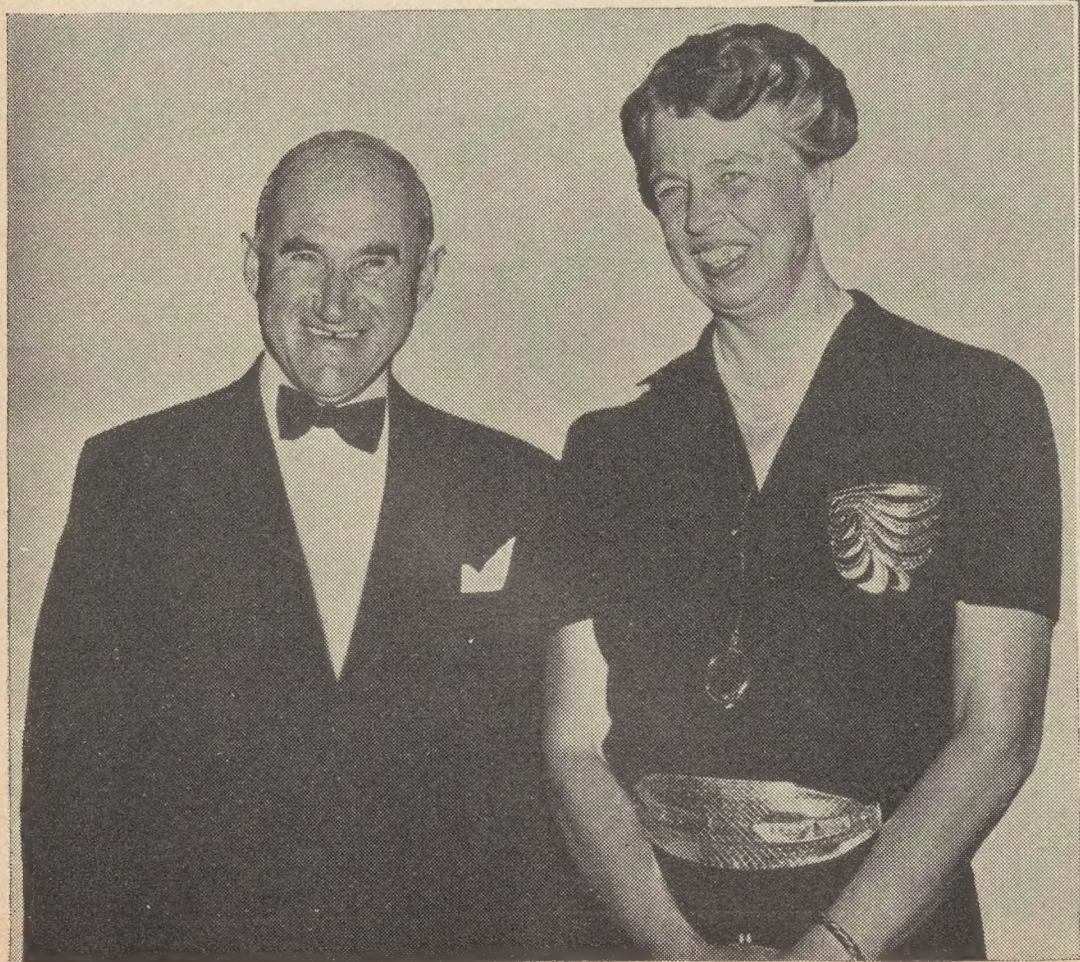
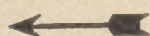
EL JUEGO DE BOLOS es muy popular en Hollywood y uno de los más preferidos de los astros y estrellas. Aquí vemos a Harold Lloyd poniéndose un par de zapatos propios para este juego, en uno de los lujosos salones de bolos que abundan en Cinelandia.



EL ACTOR BRITANICO Sir Cedric Hardwicke invita a la joven actriz irlandesa Maureen O'Hara a beber la tasa de te que en tierra americana es lo único que los une a la patria lejana. Maureen actua en el film "El Jorobado de Notre Dame".



ESTAS DOS SONRISAS no son muy cinemáticas que digamos, pero pertenecen a dos celebridades de primer orden: el productor Samuel Goldwyn y la esposa del Presidente Roosevelt.



Isabel de Inglaterra, vieja ya, pero sedienta de felicidad y de poder, envidiaba la belleza de su dama de honor, Lady Penélope. Bette Davis y Olivia de Havilland desempeñan ambos papeles.



gargantas mientras desfilaban, arrancando chispas a las calles empedradas, los alabarderos reales, los portaestandartes, la infantería de desembarco y la guardia, ostentosamente ataviada, de Lord Essex.

En las puertas de White-Hall el eco de los vítores se convirtió en una formidable tempestad de voces mientras Essex descendía de su potro enjaezado de oro y se perdía bajo el severo pórtico de piedra.

En el fondo de su espíritu era esta quizás la única vez que ingresaba al palacio de Isabel sin llevar oculta ninguna duda, ni la más mínima aprensión. La reina terrible ante cuyo trono habían rodado muchas cabezas, la hija de Enrique Octavo cuyo carácter tempestuoso y dominante había heredado, no era ya un enigma para el hombre a

Los Amores de Isabel y Essex

POR
ALBERTO
RONDON

ERA UN magnífico día de verano. Londres reflejaba por doquiera el espíritu del triunfo. Gallardetes desplegados. Ir y venir de soldados ataviados en sus más bellos uniformes de gala. Armaduras relampagueantes bajo el sol. Tumulto de caballos y vocería de muchedumbre que aguardaba un espectáculo extraordinario. Por doquiera las gentes mencionaban el nombre del Conde de Essex, conquistador de Cadiz, vencedor de los ejércitos de Su Majestad Católica el rey de las Españas.

El palacio de Whitehall había sido decorado con regias colgaduras y las calles adyacentes, alineadas de soldados, tenían un aspecto de inusitada animación. En lo alto flotaban al aire las insignias reales ostentando el escudo de armas de la reina Isabel. El cielo de Londres había rasgado sus velos de niebla. ¡Era el día triunfal en la vida del favorito de la reina a cuyos pies Inglaterra iba a arrojar la corona del triunfo!

"Long live the Earl of Essex..." Tal grito estallaba creciente en todas las



quien amaba. Venía a rendirle pleito-homenaje y a depositar ante su trono la magna corona de su triunfo en España. Con paso altanero cruzó las galerías y salones que conducían a la presencia de la reina. La corte entera estaba reunida en torno a ella en trajes de gala. Sir Francis Bacon, escritor, oportunista y consejero de la reina; Burghley, tesorero real; su hijo, Lord Cecil, secretario de Estado; Sir Edward Coke y más que ningún otro, el eterno rival de Essex, Sir Walter Raleigh, segundo capitán de la expedición a España, soldado apuesto, una de cuyas aspiraciones era sin duda suceder a Robert Devereux, Conde de Essex en los favores de Isabel. Essex los conocía a todos demasiado bien. Sabía que de ellos solo podía esperar la ponzoña de la intriga cortesana, pero mientras la fortuna no le volviera las espaldas nada tenía que temer.

Bajo el inmenso docel de terciopelo rojo estaba sentada una mujer intensamente pálida, pelirroja, ataviada con una toilette exagerada y en cuya expresión predominaba una frialdad penetrante. Era fea. La naturaleza no la había prodigado sus caricias. Su feminidad marchita no parecía destinada normalmente a atraer las miradas de los hom-

Bette Davis y Errol Flynn

El heroísmo romántico de Robert Essex (Errol Flynn) cautivó el corazón de Isabel de Inglaterra. Abajo vemos a su rival, Lord Raleigh (Vincent Price) luciendo una ostentosa armadura de plata.



bres. Su ojos, sin embargo, tenían un extraño fulgor. Su porte era de reina y en torno a si irradiaba una magnífica impresión de superioridad.

Essex ante ella era un coloso rebo-sante de perfección praxitélica, en cuyos labios la sonrisa de triunfo tenía un radiante sabor de fanfarronería. Venía
(va a la página 46)

En un momento de incontenible pasión, Isabel está dispuesta a poner a los pies de Robert Essex, ce-tro y corona.



ADMIRACION MUTUA

DOS BUENOS ARTISTAS se encuentran sentados a la misma mesa del restaurant del Estudio y, naturalmente, empiezan a hablar del tema más importante para ellos, el arte cinematográfico. El es John Garfield, actor de teatro y astro de varias películas importantes. Ella se llama Maria Ouspenskaya que acaba de causar gran sensación en, "Vinieron las Lluvias", en el rol de esposa del rajá.



LINCOLN ANTE LA CAMARA

ABRAHAM LINCOLN (Raymond Massey) estudia su papel con gran atención mientras las cámaras se preparan a filmar una escena de la película, "Lincoln en Illinois". El chaparrito, chato, de la visera, al lado de la cámara, no es otro que el gran fotógrafo chino, James Wong Howe, cuyos éxitos cinematográficos son el asombro del mismo Hollywood. Frente al protagonista, pero fuera del radio de la cámara puede verse el micrófono.



A LA HORA DE COMER

CUANDO LLEGA la hora de comer lo más importante es irse camino del restaurant del Estudio, y aquí vemos a dos jóvenes artistas de Warner Brothers, haciendo por la vida como cualquier hijo de vecino. El es Ronald Reagan y ella, Jane Wyman, que aparecen juntos en la película, "Lady Dick". Reagan era artista de Radio antes de entrar al cine. Jane es esposa de un joven millonario, Myron Futtman.

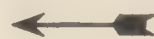




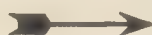
LYNN BARI, DE PARAMOUNT, TIENE ENCANTOS IRRESISTIBLES



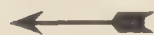
RONALD COLMAN se cala un sombrero de jipijapa y traje de lona blanca, y se pone a representar a un yanki en los trópicos, en el film "La luz que falló" (traducción literal) de Paramount. Aquí aparece brindando por la salud de alguien a quién no vemos, pero es casi seguro que al fin de esta bacanal la salud de nuestro heroe no va estar muy buena. El ambiente es de cantina de mala fama y suponemos que el champán no puede ser muy bueno.



LUIS ALBERNI, actor español, ha hecho el papel de maestro de canto muchas veces, pero esta es la primera vez que Jane Withers es discípula suya. La escena es del film "High School", de 20th Century-Fox.



ANTES DE SER un famoso actor del cinema, Paul Muni aprendió a tocar el violin. Y ahora que va a encarnar a un violinista en la película, "No estamos solos", de Warners, sus conocimientos de este instrumento le vienen de ayuda para dar una interpretación auténtica. Aunque claro está que el violín que se oye no lo toca él.



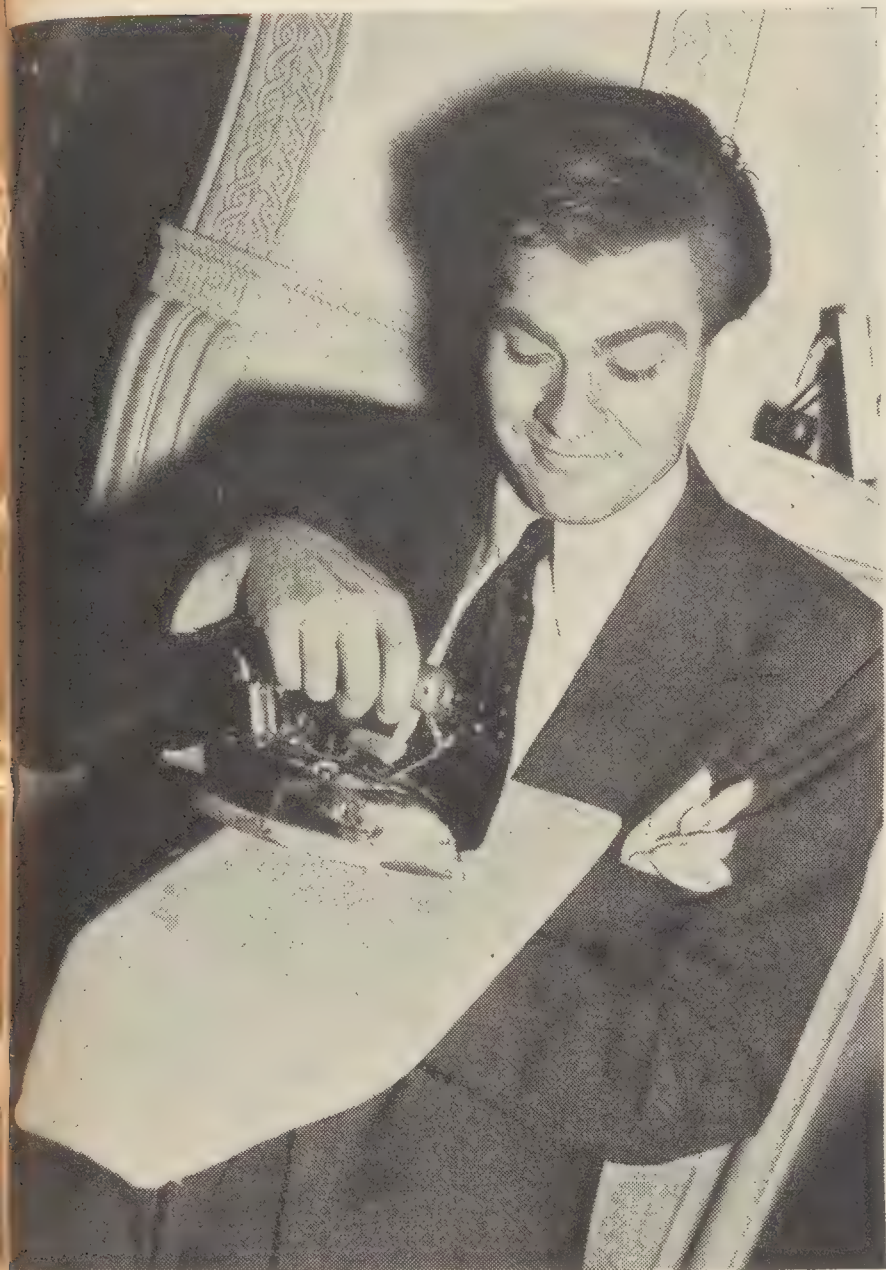
LOS PROTAGONISTAS de "El Caballero sin Espada", James Stewart y Jean Arthur, se encuentran discutiendo con el director Frank Capra, la técnica y diálogo de las escenas a filmar, cuando este famoso film se hallaba en producción. Publicamos esta foto como recuerdo personal de un gran trío de artistas que se hará más famoso de lo que ya era.



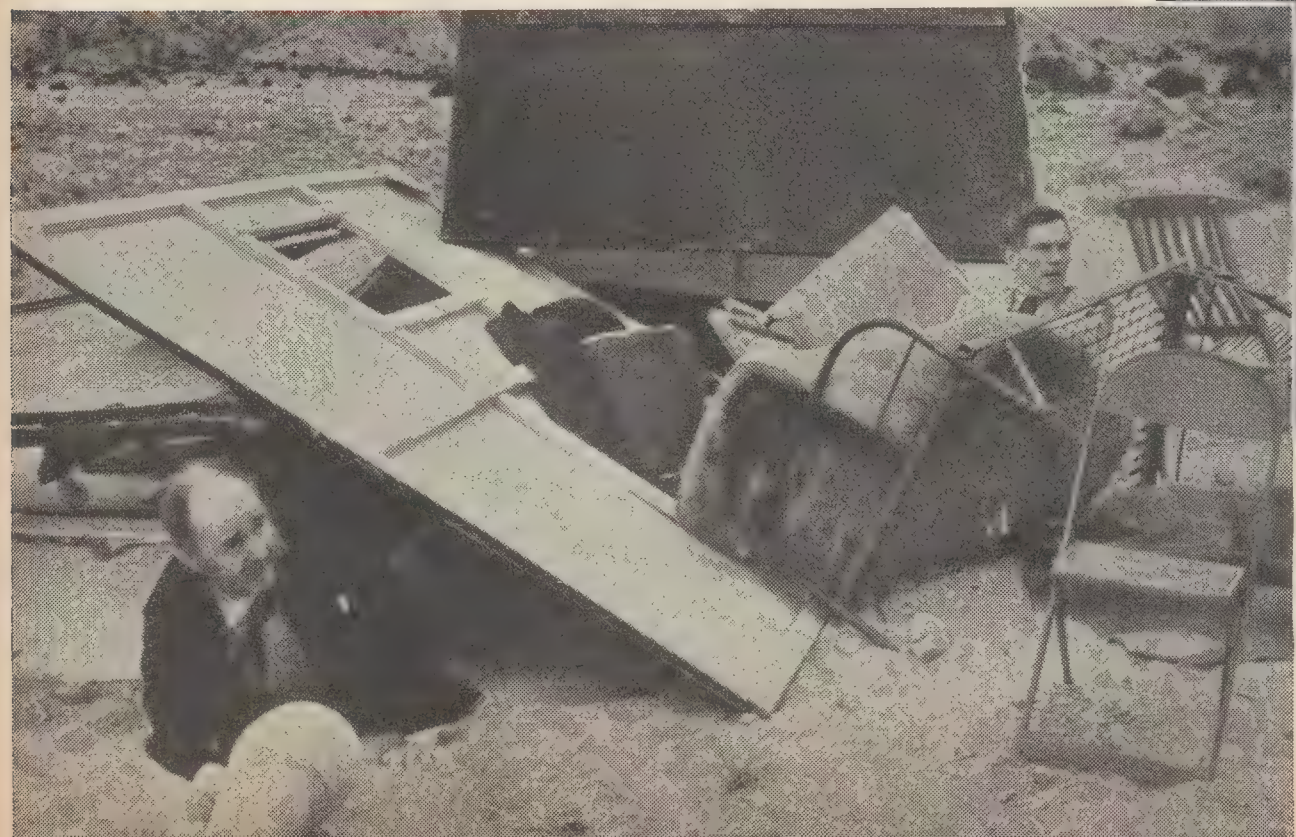
AUNQUE LA VEMOS más seria de lo que sería natural en tales circunstancias, Deanna Durbin es testigo de la entrega de un aparato de radio que ella y el Director Henry Koster le hacen al fotógrafo Joe Valentino con motivo del cumpleaños de este gran técnico que tanto ha contribuido al desarrollo artístico de Deanna. Ultimamente se vieron los tres trabajando juntos de nuevo en el film, "El Primer Amor", que se filma en los sets de Universal.



CUANDO UN PRINCIPIANTE y candidato a las glorias cinematáticas necesita plancharse los pantalones, lo hace él mismo para ahorrar dinero, como vemos hacerlo aquí a Lewis Howard, actor juvenil del elenco Universal. Howard aparece junto a Deanna Durbin, y será uno de los aspirantes al "primer amor" de esta encantadora chiquilla, en el film de este título.



ASI SE HACE!—Exclama el Director Lloyd Bacon, procediendo a demostrar a la actriz Brenda Marshall, cómo debe bailar con el actor Joel McCrea, en la película, "Career Man", de Warners. Y lo hace tan bien que los artistas se rien divertidos.



MIENTRAS FILMABAN una escena exterior de "La luz que falló", los actores Walter Huston y Dudley Digges, sufrieron leves contusiones cuando se les cayeron encima unas decoraciones donde estaban trabajando.

Nuestra Opinión

★★★★ ¡NO DEJE DE VERLA!

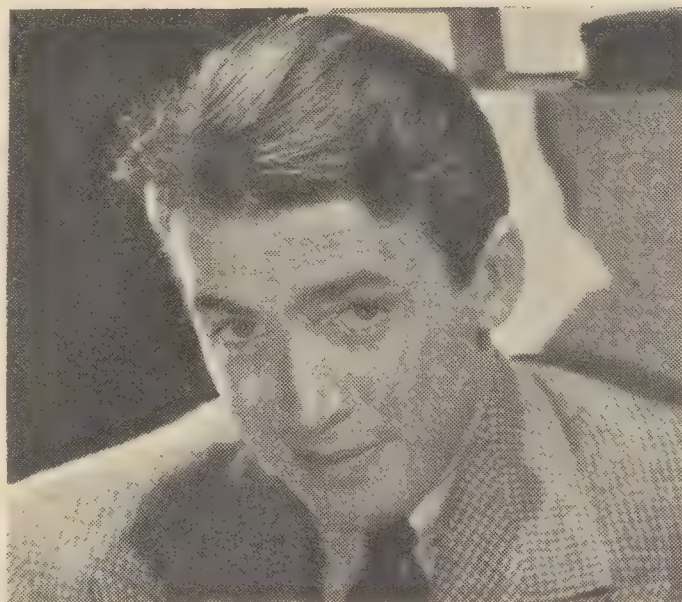
MI REINO POR UN AMOR . . . Warner Brothers—Hollywood ha producido pocos films históricos de la veracidad y perfección de este. Lujo, autenticidad, una historia de amor y de ambición y Bette Davis demostrando ampliamente que no tiene rival en la pantalla . . . ¡No puede exigir más el público!

Notas de Producción—Bette Davis usa un maquillaje especial y complicado que da la sensación de vejez y aumenta el parecido con los retratos que se conservan de Isabel de Inglaterra. Para poder reproducir la frente ancha de la reina tuvo la actriz que afeitarse parte del pelo. Una serie de pelucas pelirrojas imitando el complicado peinado de la época fueron expresamente fabricadas para ella. Las joyas que usó son copia auténtica de las verdaderas. Errol Flynn que desempeña el papel de Robert Essex cree que es esta la mejor película en que ha tomado parte. Según él "la influencia de Bette es irresistible. Su arte lo levanta a uno . . ." Vincent Price que desempeña la parte de Sir Raleigh es uno de los actores más altos de Hollywood y mide seis pies y cinco pulgadas. El director Michael Curtiz es connotado por su carácter iracundo, pero durante la filmación de "Mi Reino por un Amor" se refrenó de toda explosión peligrosa por respeto a una de la más grandes actrices de la pantalla universal, Bette Davis. En esta película se usó por primera vez lo que se llama perspectiva forzada en el diseño de los sets y que es una especie de aplicación de los bastidores de teatro para dar mayor profundidad a los sets de cine.

★★★★ ¡NO DEJE DE VERLA!

CAMARADA NINOTCHKA . . . Metro Goldwyn Mayer—Reaparición de Greta Garbo en una comedia a la Lubitsch de factura magistral. Tres ciudadanos del Soviet llegan a París a vender las joyas de una gran duquesa

EL ARTISTA MAS DISTINGUIDO DE TODOS ESTE MES



Por su extraordinaria caracterización en el film, "Caballero sin Espada", de Columbia, el astro James Stewart, encabeza la lista de artistas distinguidos.

rusa. Se instalan en el mejor hotel, en un departamento costosísimo y pronto se enamoran de los encantos capitalistas de París. Un conde amigo de la duquesa, parte que desempeña Melvyn Douglas, convence a los rusos de que hagan un arreglo dividiendo con la duquesa (Ina Claire) el valor de las joyas. Al saberlo el Comisario soviético envía un nuevo delegado. El delegado es Greta Garbo. Garbo es una mujer sombría, marxista hasta los huesos que piensa en términos anatómicos. Desgraciadamente se

enamora de Melvyn Douglas . . . Todo va bien hasta que en una borrachera de champaña un sirviente espía se roba las joyas. Para recobrarlas, Greta tiene que olvidar a Melvyn y volver en avión a Moscú, pues esta es la condición que le impone la duquesa. En Moscú tanto ella como los tres delegados Iranoff, Buljanoff y Kopalsky sueñan con volver a gozar de la vida capitalista y los encantos de París. Greta permanece en Moscú mientras ellos van en una misión a Constantinopla. La vida escandalosa que hacen, obliga al Soviet a enviar a Greta en pos de ellos. Todo ha sido una estratagema de Melvyn Douglas para que se case con ella. Los tres rusos abren un restaurant en Constantinopla y renuncian a sus ideas comunistas.

Notas de Producción—El magnífico diálogo, lleno de picante humorismo no ha tenido rival en mucho tiempo. ¡Lástima que nuestro público no lo pueda apreciar directamente! Es el primer film de la Garbo desde 1937. Primera vez que la famosa estrella toma parte en una comedia. En las escenas preliminares, cuando llega a París, la actriz ha sido fotografiada sin maquillaje. En el camerino de Greta se instaló un carrillón que toca unos compases de Tschaikowsky para llamar a la estrella a escena. Una de las muchas excelentes frases del diálogo es la siguiente. Un violinista desafina en una orquesta soviética y el director ruge: "¡Sabotage en los instrumentos de cuerda!" Greta, durante las escenas del desfile rojo de Moscow particularmente, descuella por su extraordinaria belleza y simpatía.

★★★★ ¡NO DEJE DE VERLA!

HIJOS DE LA FARANDULA . . . Metro Goldwyn Mayer—Comedia musical de primera calidad. Una de las mejores que ha producido Hollywood. Mickey Rooney

TRES DE LOS ARTISTAS MAS DISTINGUIDOS DEL MES



Greta Garbo, en el film "Ninotchka" de Metro-Goldwyn-Mayer.



Mickey Rooney, en el film "Hijos de la Farándula", de Metro-Goldwyn-Mayer.



Bette Davis, en el film, "Mi Reino por un Amor", de Warner Bros.

La historia se repite en esta escena de "Hollywood Cavalcade." Mientras un villano de los tiempos del cine mudo carga con Alice Faye, el inexpresivo mentecato Buster Keaton se dispone a entrar en batalla.



se revela como uno de los más completos astros juveniles de todos los tiempos. Judith Garland es digna pareja de él. Los hijos de un grupo de actores de vodevil ven con dolor el fracaso de sus padres. El cine ha desplazado definitivamente al vodevil. Los chicos están a punto de ser enviados a una escuela del Estado y para salvar la situación organizan una gran revista. Judith va a ser la estrella, pero Mickey el director, la substituye por una ex-estrella infantil del cine que le da el dinero para los gastos. Judith al ver que ella y Mickey se toman demasiadas libertades románticas huye donde su madre que está en tournee de revistas. Su madre la obliga a que lo sacrifique todo al éxito del espectáculo y vuelva. Judith finalmente desempeña la parte principal pero se desata una tormenta y el espectáculo al aire libre fracasa. Cuando el padre de Mickey desesperado abandona para siempre el teatro, Mickey consigue venderle su revista a un productor de Nueva York. Todo termina bien.

Notas de Producción — Dirigió la película Busby Berkeley, el más famoso director musical de Hollywood. En el film Mickey Rooney baila, canta y toca varios instrumentos musicales. Revela que como verdadero hijo de actor de vodevil, tiene un talento teatral de asombrosa versatilidad. Sus imitaciones de Lionel Barrymore, Clark Gable y Roosevelt son formidables así como la que hace Judith de la esposa del presidente. Los números infantiles fueron seleccionados de los escenarios infantiles de todos los Estados Unidos. Quince ex-actores de vodevil toman parte en el film y la lista la encabeza Charles Winniger. El camerino que usó Mickey Rooney fué un obsequio que le hizo la actriz Norma Shearer.

★★★★ ¡NO DEJE DE VERLA!

CABALLERO SIN ESPADA . . . Columbia —Última superproducción del super-director Frank Capra en la que este sobrepaja sus éxitos pasados y demuestra una vez más que es el único director del mundo que no se equivoca nunca. Capra expone la historia de un muchacho ingenuo y honrado del cual se vale una banda de políticos profesionales para sacar las castañas del fuego. El muchacho es elegido senador y va a Washington bajo la tutela de Claude Rains, político cazurro que a pesar de todo le toma simpatía. La ingenuidad del joven senador, encarnado por James Stewart, es deliciosa. Su secretaria, Jean Arthur comienza por compadecerse y acaba por

enamorarse. El joven senador recorre la capital histórica de Norteamérica en una impresionante sucesión de emociones. Finalmente cuando lanza en pleno senado un proyecto para la construcción de un campo de "boy-scouts" descubre que en el lugar elegido por él es donde el grupo de políticos malversadores planea construir una represa que no hace ninguna falta. Cuando protesta en el senado, sus mismos asociados lo traicionan y se le acusa de haber comprado anticipadamente el terreno donde se va a contruir el campo de "boy-scouts" para revendérselo al gobierno. Derrotado y vencido, Jeff Smith, que así se llama el joven senador, encuentra a Jean Arthur junto a la estatua de Lincoln. Ella tiene una idea brillante. Jeff hace uso de una cláusula que permite a un senador tomar la palabra en el Senado indefinidamente, con tal de que no interrumpa su discurso. Jeff echa en cara a los legisladores la corrupción de que es víctima el senado. Mientras tanto sus enemigos políticos hacen una campaña tremenda para impedir que el estado que representa se entere de lo que pasa. Ronco, cansado, Jeff continua haciendo uso de la palabra. Al día siguiente cuando se ve aplastado por la realidad y contempla los miles de telegramas que sus enemigos han colectado contra él, Jeff cae sin sentido . . . El presidente del senado lo mira con infinita lástima y Claude Rains en un instante de arrepentimiento intenta suicidarse y confiesa la verdad al Senado.

(va a la página 46)



La característica Edna May Oliver y la estrella inglesa Anna Neagle, con varios miembros del reparto de "El Martirio de Edith Cavell". Este oportuno film relata la vida de la heroica nurse inglesa fusilada en Bélgica.



padre se gana la vida en la farándula.

Hollywood ha mirado siempre con simpatía a Mickey. Entre otras razones porque Mickey es uno de los chicos más democráticos del cine. La historia de su vida más o menos la hemos oído todos en diversas ocasiones, pero su verdadero contenido dramático lo apreció directamente Hollywood la noche en que se exhibió por primera vez "Hijos de la Farándula".

Charles Winniger, el viejo amable y risueño, de blancos cabellos que sin duda encanecieron prematuramente en sus valerosas lides por los escenarios de América, cuando el vodevil constituía un magnífico medio de ganarse la vida, encarna en el film al padre de Mickey Rooney.

Mickey no nació entre bastidores, como el héroe del film... pero algo hay que concederle al cine y, después de todo, el público de hoy como el de ayer ama el melodrama. Mickey, sin embargo, se educó entre bastidores. Gráficamente podemos decir que "sus padres lo amamantaron con grasa de maquillar..." y era lógico que el muchacho los dejara patidifusos cuando a los dos años de edad se metió una vez al escenario y con sus alegres piruetas infantiles le echó a perder el monólogo a un actor veterano. Mickey hizo ese día su solemne profesión de fé. "Seguiré la carrera de mis padres..."

Más tarde, tal y como ocurre en la película, el padre de Mickey vino un día a casa con triste expresión de desengaño. Decaído, para siempre desengañado, reunió a su familia y le dijo:

"De hoy en adelante nadie va a hablar más de teatro en esta casa... El teatro es una profesión indigna de un hombre honrado. El actor no pasa de ser un pobre paria que ve el triunfo de cerca

(va a la página 42)

MICKEY ROONEY, el astro juvenil de los cabellos desaliñados, acaba de conquistar el más grande triunfo de su vida. La noche en que, con toda la pompa cinelándica se estrenó en el teatro Chino el último film de Mickey, diez mil almas lo aplaudieron con fervido entusiasmo a la entrada del teatro. Mickey llegó en una caminoneta acompañado de Judith Garland y ayudó a esta a imprimir la silueta de sus pies en las baldosas de cemento del foyer del teatro. Todo Hollywood pronunció esa noche su nombre con envidia, pero para Mickey el triunfo es la broma suprema y él ha llegado a la celebridad rebotante de alegría campechana, burlándose de todo y de todos...

Cuando era un niño conoció en su verdadero valor la insubstancialidad del éxito teatral. Hoy el público aclama, mañana olvida. Por consiguiente, el actor debe tener dureza de alma y no debe tomar nada con demasiada seriedad. Mickey conoció en la intimidad el dolor del fracaso teatral y advirtió intensamente la tragedia de la gente de teatro. Nada es más difícil que mantener la indisolubilidad de una familia cuando el

Hijo de la Farándula

POR
MARCELO
ALFONSO

Sin la apostura de Taylor o el magnetismo de Gable, ha triunfado en la pantalla de modo insuperable, a fuerza de gracia, de simpatía y de naturalidad. Mickey Rooney es hoy el más famoso astro juvenil de Hollywood.



ELLEN DREW, ES UNA DE LAS MAS BELLAS ACTRICES DE PARAMOUNT

POR CESAR MIRO

ANNA NEAGLE TIENE UN SUEÑO



En un sueño de aspirante a las glorias cinematográficas, la actriz inglesa, Anna Neagle, vivió un momento de la historia: Edith Cavell, una opulencia de poder y derecho a un puesto de honor entre las heroínas de la pantalla.



Algunas de las escenas de la película que se muestra en la imagen superior. En ella se ve a Edith Cavell, una mujer inglesa, siendo llevada a la guillotina por los alemanes. La otra parte de la película muestra a la misma mujer, ahora en un uniforme de enfermera, cuidando a los soldados heridos de la guerra.



Un momento de la película que se muestra en la imagen superior. En ella se ve a Edith Cavell, una mujer inglesa, siendo llevada a la guillotina por los alemanes. La otra parte de la película muestra a la misma mujer, ahora en un uniforme de enfermera, cuidando a los soldados heridos de la guerra.

TODOS tenemos en la vida una meta; todos queremos que alguna vez sea posible la materialización del ideal. "Tus sueños se verán realizados", nos dice la gitana leyendo las líneas de nuestra mano, porque sabe que es eso lo que íntimamente deseamos escuchar de sus labios. Y, sobre todo, porque sabe que no hay quien no abrigue en su corazón una esperanza. Y el sueño de Anna Neagle, su esperanza, era vestir alguna vez el sobrio uniforme de la enfermera de guerra, el sencillo traje que ennobleció la vida ejemplar de Edith Cavell, una de las más destacadas figuras femeninas de la Guerra Europea del 14.

Anna Neagle nació en Londres, en el seno de una familia cuyos antepasados venían de tierras de Escocia e Irlanda.

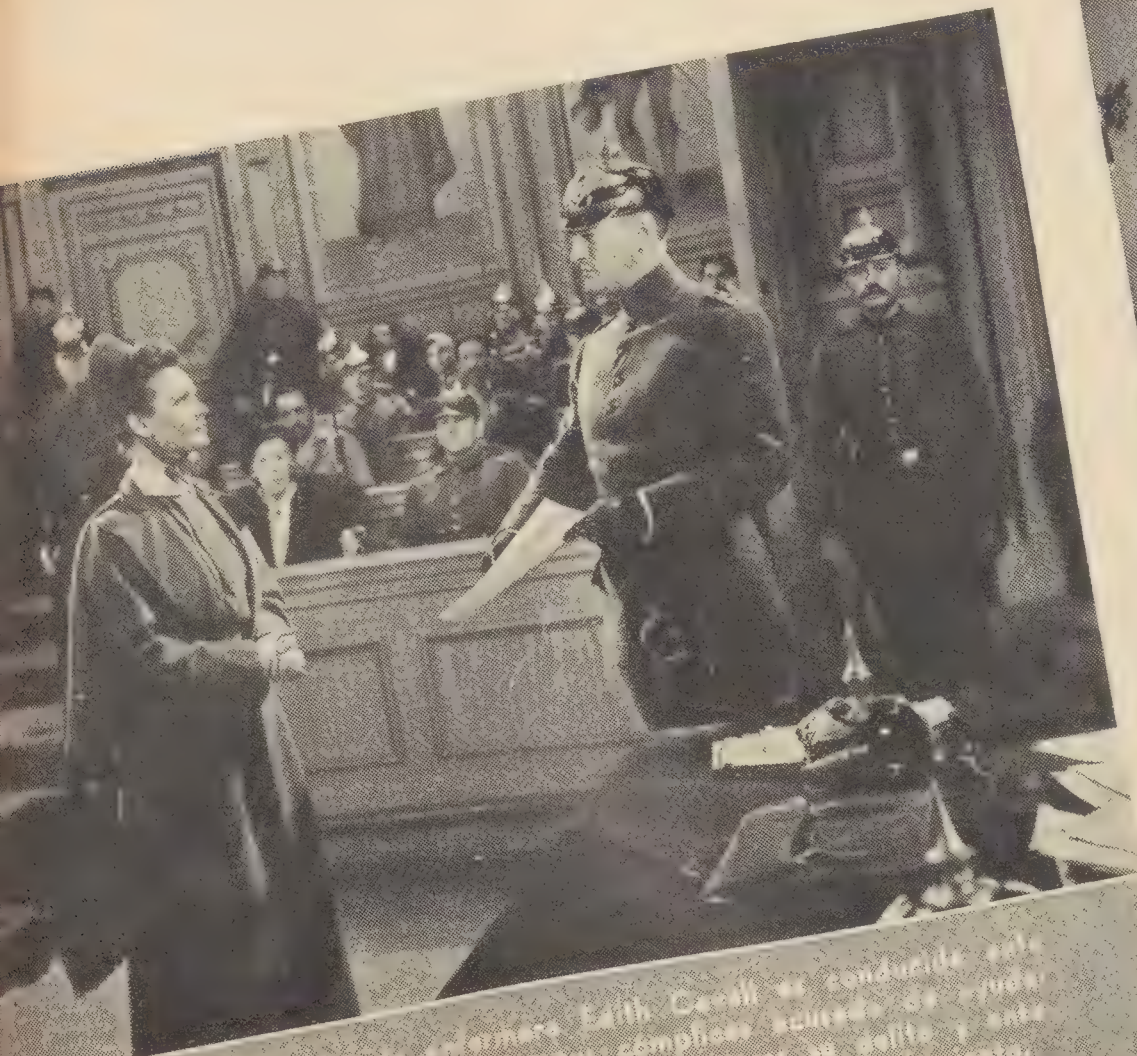
En sus años juveniles desempeñó diversos oficios. Fué profesora de baile; fué corista ella misma; recorrió los escenarios de "music-hall". Hasta que el arte dramático la incorporó a sus filas. El Teatro de Shakespeare tuvo en ella a una de sus más eminentes intérpretes. Y la pantalla pudo también contar entre sus nombres ilustres el de Anna Neagle, en creaciones de la categoría de "Queen of Destiny" y "Victory the Great".

El camino de la estrella está ya trazado; su perfil se define con vigorosas líneas; su prestigio ha cobrado firmeza y nitidez. Anna Neagle ha triunfado en Inglaterra; su fama se ha extendido por los escenarios europeos y ha llegado a Norteamérica. Anna, sin embargo, no ha realizado su sueño. La profecía de la

gitana no se ha cumplido todavía.

Pero pasan unos años y la intérprete de "Victoria" es solicitada por Hollywood. En su contrato, entre unas cifras y unas cláusulas, se lee un nombre: "Nurse Edith Cavell". El sueño de Anna Neagle ha comenzado a tomar cuerpo de realidad. Y el personaje que ya había entrado en el campo de la leyenda, que había comenzado a esfumarse entre los símbolos, cobra vida y aliento nuevos merced al milagro interpretativo, gracias a la personificación inteligente de la ilustre actriz inglesa.

Edith Cavell es uno de esos personajes, héroes o santos, que la historia conforma y modela porque pertenecen al contenido espiritual de una época, porque están
(va a la página 38)



Descubierta al fin la enfermera Edith Cavell es conducida ante los tribunales militares, y con sus compañeros acusados de ayudar a la fuga de los soldados ingleses. Sin negar su delito y ante la muerte resignada, Miss Cavell es condenada al fusilamiento.



Una escena de la película que se muestra en la imagen superior. En ella se ve a Edith Cavell, una mujer inglesa, siendo llevada a la guillotina por los alemanes. La otra parte de la película muestra a la misma mujer, ahora en un uniforme de enfermera, cuidando a los soldados heridos de la guerra.



Carl Laemmle, fundador de los estudios Universal, figura venerable de Hollywood, fallece a avanzada edad. "Papa Laemmle" dió al cine astros famosos como Lew Ayres y Lon Chaney (abajo), Mary Pickford y otros.

más que todo un hombre de acción con una amplia vis de negocios. Su única preocupación era averiguar las necesidades perentorias del instinto de divertirse que caracteriza a la humanidad y satisfacerlas mediante la aplicación de métodos nuevos. Fué así como descubrió el cine casi sin querer. Entonces se entendía por cinema una tienda o local de aspecto maltrecho donde por cinco centavos se exhibían películas que apenas si merecían el nombre de tales y cuya proyección duraba unos cuantos minutos.

(va a la página 41)

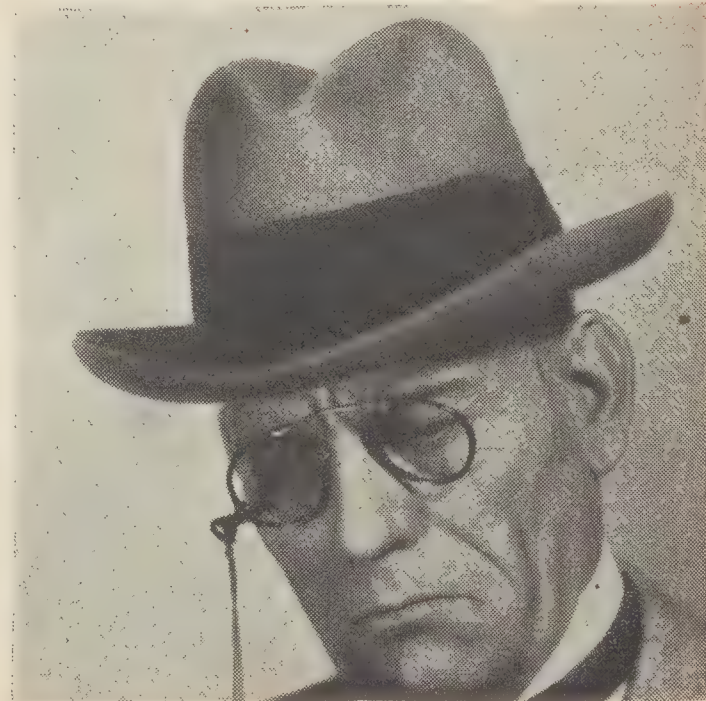
Muere Carl Laemmle

Descubridor de Estrellas

POR LORENZO MARTINEZ

A UN GRUPO de hombres extraordinarios debe Hollywood el secreto de haberse convertido en el más grande centro productor de películas del mundo. Por una extraña coincidencia, los hombres que hicieron Hollywood fueron casi todos cazadores de fortuna que vendieron con éxito sus ideas y que para llevar a cabo la gigantesca empresa de crear una industria nueva, no contaron nada más que con su propio esfuerzo, pues todos ellos eran pobres de solemnidad.

Ninguno, quizás, tuvo el colorido y la originalidad del emigrante alemán que en determinada época llegó a ser supremo caudillo de las lides cinematográficas, Carl Laemmle. La historia de su encumbramiento, la simplicidad de su vida que desconocía la ostentación, el aire paternal de su figura que en la ancianidad le ganó el título de "abuelo del cinematógrafo"; todo hizo de él una figura de novela. Laemmle no fué un hombre genial, ni un cerebro privilegiado. Fué





MAUREEN O'HARA EN EL FILM "EL JOROBADO DE NOTRE DAME," DE R.K.O.

BRENDA Joyce

POR
LUIS NAVARRETE

arte. La llevaron a la pantalla en quince escenas distintas de la película y llegó el momento supremo . . . Los dirigentes del estudio menearon la cabeza; Darryl Zanuck estrujó nerviosamente su enorme puro entre los labios y la sentencia fué pronunciada . . . Brenda Joyce era la elegida de los dioses para debutar en una gran superproducción, al lado de Tyrone Power y de Myrna Loy . . . Su futuro quedaba asegurado. La esperaba la celebridad.

Brenda era la poseedora de un talismán maravilloso de la buena suerte . . . En efecto, sin más ni más el estudio le asignaba uno de los papeles más codiciados en Hollywood. Lo que cientos de muchachas adiestradas en caracterizaciones anteriores intentaron en vano conseguir, se lo daba el estudio a una

(va a la página 45)

CUANDO yo era niña soñé siempre con llegar a ser actriz. He leído todos los libros que versan sobre aprendizaje teatral. Siempre fuí loca por el cine y rara vez dejé de asistir a alguna función teatral de importancia".

Tal decía una chiquilla de hermosos ojos claros mientras aguardaba en la oficina de espera de un gran estudio de cine. Agil, nerviosa, poseedora de una silueta perfecta, cualquiera se la imaginaba en la sala de recreo de alguna universidad. La chiquilla norteamericana típica . . .

Darryl Zanuck, Supremo Hacedor de los estudios 20th Century Fox vió un día su retrato en un anuncio de revista. Inmediatamente llamó a sus factotums.

"Descubran como se llama . . . Que venga al estudio . . . Es en carne y huesos la imagen de Fern Simon, heroína de 'Vinieron las Lluvias'."

Después de una investigación cuidadosa se descubrió el nombre de la chica. Era Brenda Joyce.

El estudio se preparaba para filmar esa película, y necesitaba una actriz que pudiera expresar sin esfuerzo la psicología de la chica torturada, que soñaba con dedicarse al teatro y que era víctima del horizonte limitado de un pueblo de la India. Fern Simon, la heroína de la famosa novela de Louis Bromfield no encontraba una doble en las filas de muchachas jóvenes del cine. Darryl Zanuck al ver a Brenda exclamó:

"Lo único que precisa averiguar es si puede hablar y actuar como Fern Simon . . ."

Para responder a esta incógnita entró en funcionamiento toda la máquina complicada de uno de los más vastos establecimientos cinematográficos de Hollywood. La recién llegada fué sometida a toda clase de experimentos. Diversas coloraciones en las grasas de maquillar; innumerables tipos de peinados; todos los ángulos de cámara posibles . . .

Trabajaron asiduamente a su lado Tom Moore, ex-astro de la pantalla muda y hoy maestro de drama del estudio y el famoso director Clarence Brown. Por fin la chica desfiló ante los jueces supremos de la causa del

Brenda Joyce es el nombre de la muchacha que tuvo la suerte de debutar en la pantalla desempeñando la codiciada parte de Fern Simon, en el film 20th Century-Fox, "Las Lluvias Vinieron."



**ROSALIND
RUSSELL**

Su labor artística en el film "Mujeres", de la productora M-G-M, coloca a esta bella actriz entre las más destacadas intérpretes de Cinelandia.



EN LA PELICULA del oeste, "Destry rides again", de la empresa Universal, seremos testigos de un cataclismo artístico, una realidad que parece fantasía. Pues en dicho film veremos el retorno a la pantalla de Marlene Dietrich, pero no la exótica Marlene que un día nos dejara boquiabiertos con la perfección de sus encantos . . .

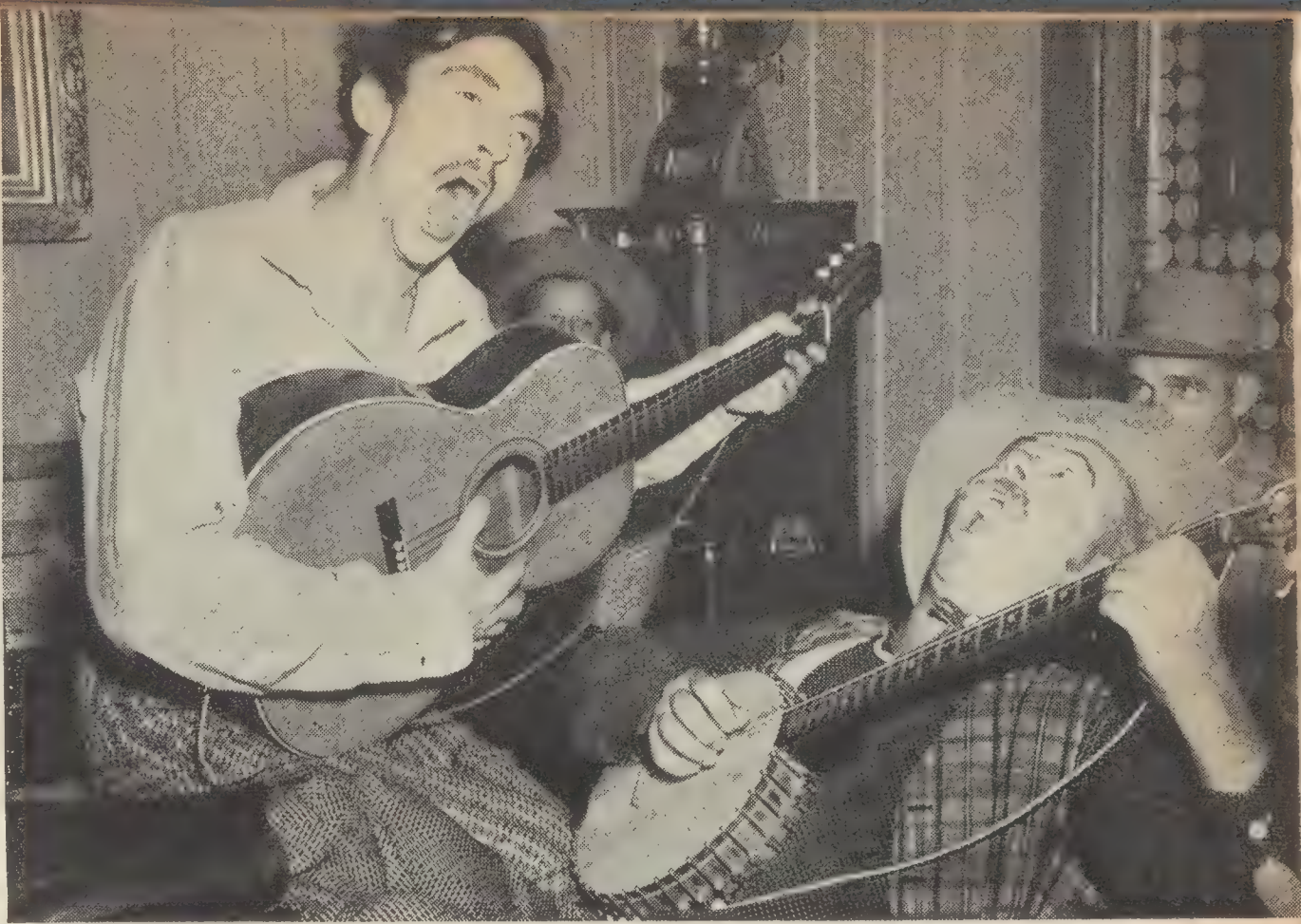
EN ESTA PELICULA veremos a Marlene como una mujer que se gana la vida vendiendo sus sonrisas y favores a los vaqueros y bandidos de un pueblo del oeste. Y como si ésto no fuera suficiente, Marlene se bate a brazo partido con una moza de cantina.



DURANTE LO MAS ENSAÑADO de la querrela entre las dos mujeres, aparece en escena el heroe, James Stewart, quien disgustado de la actitud indigna de las feminas, decide completar el conjunto vertiéndoles un cubo de agua fría, que les quita todo deseo de pelear. Y como puede verse en la foto de la página opuesta, Stewart consigue su objeto, dejando a las dos mujeres en una condición aguajinosa.



DESGREÑADO EL CABELLO, despedazadas sus ropas, las dos mujeres ruedan por el suelo en pelea ensañada, mientras los guardianes de las vacas y otra gentuza, se rien a mandíbula batiente del espectáculo gratuito. Y si Marlene pelea fuertemente, su rival le devuelve golpe por golpe.



MIENTRAS LAS MUJERES pelean por los hombres, éstos siguen impertérritos su vida alegre y despreocupada de los galanes de aquella época. Dos de estos son Mischa Auer y Charles Winniger, dos tipos de misteriosos antecedentes, que al son de una guitarra entonan una canción de vaqueros que hace morir de disgusto a las vacas.



DEMAS ESTA DECIR que la curiosidad pública por observar la transformación cinemática de Marlene está a punto de hervir, y su aparición en la pantalla en este film de vaqueros será un acontecimiento de interés universal. Y no menos interesante es el hecho de que el primer galán en esta película es James Stewart, el heroe del film máximo de Capra, "Caballero sin Espada", de la Columbia.



LUBISTCH HACE DE LAS SUYAS . . .
El último film que ha producido para M-G-M, es "Ninotchka", con Greta Garbo. La agudeza humorística que ha hecho famoso a Ernest Lubistch sobresale en muchas escenas, pero donde verdaderamente se nota el efecto insustituible de su ingenio es en el letrero que abre la película y que dice poco más o menos: "Este argumento ocurrió en París, cuando París era la ciudad encantadora que no tenía rival. Entonces en la ciudad Lux una sirena quería decir una morena y no un pito de alarma . . . y los parisienses apagaban la luz de sus alcobas por muchas causas y no por miedo a los ataques aéreos . . ."

CHISMES Y CUENTOS

POR
GALO PANDO

darnos a conocer en los Estados Unidos, no se parezcan a ciertos esperpentos que en el pasado han llenado de rabia al público de allá y que al modo de ver de ciertos productores de Hollywood estaban destinados, con su Sudamerica de caricatura, a fomentar el panamericanismo . . .

PIDE MAS MORLANGOS . . . La bella y exótica Hedy Lamarr, cuyos ojos de ensueño han sido hechos para las visiones milyunanochescas . . . no pierde sin embargo de vista la amarga realidad de que en esta vida no se va a ninguna parte sin dinero. Acaba de armar la gorda en los estudios M-G-M por cuestiones de salario . . . Parece que Hedy amenaza con marcharse del estudio sino le suben el sueldo a no menos de cinco mil dólares semanales.

SASTRE QUE EMULA A SHAKE-SPEARE . . . Estas cosas solo ocurren en Hollywood donde la candidez de los productores merece grabarse en mármoles. Un sastre se mete a escritor . . . y lo peor es que pronto se da cuenta de que está ganando más dinero con la péñola que hubiera ganado toda su vida miserable con la aguja. Pero . . . ¡claro está! pronto descubre que las glorias literarias no duran y se queda en la calle. Gregory Ratoff lo encontró el otro día muriéndose de hambre y le preguntó porque no buscaba trabajo como sastre, de nuevo. Con voz de ultratumba respondió el cachazudo couturier, "porque un escritor sin trabajo en Hollywood es un genio . . . y un sastre sin



MAQUILLADOR QUE SE LAS TRAE
Percy Westmore, el más joven de los hermanos Westmore, famosos maquilladores del cinematógrafo es un Don Juan que se las trae. Todavía está fresca la memoria de su borrascoso idilio con Martha Raye, la chica de la sonrisa enorme . . . Su matrimonio fué virulento, fugaz y terminó en una catástrofe de platos rotos. Ahora Westmore hace de las suyas y se le ha visto últimamente salir demasiado a menudo con Gloria Dickson, joven actriz de los estudios Warner Brothers. Hollywood espera que la próxima aventura matrimonial de Percy Westmore sobrepase el interés dramático de la anterior . . .

CINCO MINUTOS DE SILENCIO . . . fueron ordenados en todos los estudios de cine de Hollywood por la asociación de productores que dirige Will Hayes, en honor de Carl Laemle. El entierro tuvo lugar en la Sinagoga que dirige el Rabí Magnin y a él asistieron muchos de los actores y cineastas que le debieron la celebridad. Ancianos armados de muletas y ex-astros de la pantalla muda que hoy se hallan en la senectud y algunos en la indigencia, engrosaron

las filas del cortejo al lado de los flamantes astros y productores que actualmente triunfan en Hollywood.

JOAN CRAWFORD SE DIVIERTE . . . y colabora a ello un perfecto desconocido de quien todo lo que se puede decir es que se llama Harry Mines. Mientras la famosa estrella olvida una vez más sus preocupaciones de divorciada reciente, el pobre Franchot Tone anda viajando de Nueva York a Hollywood y viceversa y su carrera cinematográfica tropieza con numerosos escollos.

SUDAMERICA Y LA GUERRA . . . Todos los estudios se preparan a producir películas que tengan ambiente Sudamericano y que estén de un modo u otro dirigidas a nuestros mercados. El efecto inevitable de la conflagración a cuyo borde se encuentran las naciones europeas ha sido convencer a los americanos de que nuestros mercados aunque no sean vastos y desarrollados, son seguros y por consiguiente bien valen el esfuerzo de conquistarlos. Lo único que es de desearse es que esas películas destinadas a cimentar la amistad de las naciones del continente y a



trabajo es en todas partes un mal
sastre . . .”

PRODUCTOR DESOCUPADO . . . es al parecer el marido de Myrna Loy, Arthur Hornblow Junior. Según declaraciones de Myrna, su marido no será precisamente un adonis pero en cambio posee un espíritu alegre y a pesar de sus múltiples ocupaciones de productor siempre encuentra tiempo para divertirse. En las carreras de caballos, en los encuentros de boxeo, en el polo y otros espectáculos Myrna y Arthur figuran siempre en primera fila. Por el momento no hay peligro de que el famoso productor sufra un ataque de desgaste nervioso a causa del excesivo trabajo . . . ➡

PRODUCTORES BELICOSOS . . . Según parece los genios de la cinematografía hollywoodense están enfurecidos contra Hitler y contra la guerra europea. A ellos les habría gustado poder fotografiar grandes batallas, maquillar a los soldados, colocar la cámara en una grúa gigantesca con un cobertor a prueba de bomba y enviar al Fuehrer Hitler un cheque por ocho dólares cincuenta después de que las uniones le hubieran concedido permiso para trabajar de “extra”.

DE HOY EN ADELANTE MANDAN LOS ESCRITORES . . . Semejante resolución hizo el productor Gene Towne en una charla que tuvo con el escritor Alfred Batzin. Batzin y él se lamentaban de la maldita costumbre de que entre el maquillador, el asistente y los parientes del productor se componga remiende y eche a perder los diálogos escritos por escritores profesionales. Acto continuo Towne le compró a Batzin su última novela “Intriga Africana”. Después de haberla leído con calma lo llamó y le dijo: “Mire usted se me ha ocurrido un golpe genial. Marlene Dietrich va a desempeñar la parte femenina

. . .” Y resulta que lo original de la novela consistía en que ninguna mujer tomaba parte en ella.

LA MAMA DE JACKIE COOPER . . . se llevó un susto mayúsculo cuando leyó en un diario la noticia de que Jackie iba a contraer matrimonio próximamente. La buena señora se hallaba enferma en cama y no estaba en condición de que le dieran la noticia por periódico. Jackie solo tiene diez y siete años y no piensa en casarse . . . en lo que piensa es en ponerle una bomba al autor de la broma . . .

LA GRAN ACTRIZ BETTE DAVIS . . . se miró al espejo por primera vez al prepararse para interpretar a Isabel de Inglaterra y se quedó asombrada al



ver lo mal que le quedaba la peluca colorada . . . No pudo menos que exclamar: “Me parezco a Harpo Marx”.

ESPIRITU DE BUEN HUMOR . . . Los americanos están siempre dispuestos a reírse aunque sea a costa de sí mismos. Mickey Rooney y Judith Garland remedan al presidente Franklin Roosevelt y a su señora en escenas de la película “Babes in Arms”. Parece que los remedan con muchísima gracia y el primero en celebrarlos ha sido el hijo de los Roosevelt que está en Hollywood, Jimmy Roosevelt.

COSAS DEL CINE . . . En la película “These Glamour Girls” de Metro, las chiquillas de la buena sociedad del este que frecuentan los bailes de la universidad son todas extraordinariamente péfidas y la bailarina de cabaret es más buena y bondadosa que un ángel . . . ¡Que raro! Todos estamos acostumbrados a que sea precisamente lo contrario . . .

LA ALEGRÍA DE LOS ASTROS . . . El gran Jimmy Stewart es un muchachote tan ingenuo y alegre en la pantalla como fuera de ella. Su humorismo es antiséptico y de carácter inofensivo. Como corresponde a su gran estatura, Jimmy acoge la vida con una risa sonora y vibrante. Si hemos de creer al actor inglés Allan Mowbray, Jimmy tiene la debilidad de reír demasiado sus propios chistes por más que sus interlocutores no les vean la punta con relativa frecuencia . . .

➡ **LOS NIÑOS DICEN LAS VERDADES . . .** Leo MacCarey, productor de “Love Affair”, película de contenido dramático, tiene una hijita de doce años. Cuando la niña vió el film se apresuró a decirle a su directorial progenitor: “Papa, ¿porque no te dedicas a hacer comedias como ‘The Awful Truth’, Ganarías más dinero . . .”





UN LORD FALSIFICADO . . . El actor Leon Errol, simpatiquísimo veterano de las tablas y norteamericano típico encarna en la película, "Mexican Spitfire", con Lupe Velez, a un Lord inglés . . . La falsificación es tan descarada que alguien ha dicho que Errol se parece a C. Aubrey Smith, si este famoso astro inglés se dedicara a imitar al cómico W. C. Fields . . .

NERVIOSIDAD EXPLICABLE . . . fué la de la veterana actriz Laura Hope Crews que lleva medio siglo en las tablas. Acaba de aparecer al lado de la estrellita Shirley Temple en "El Pájaro Azul". La Señora Hope Crews sufrió tal ataque de nerviosidad que se equivocó veinte veces y se olvidaba de los diálogos cada vez que Shirley tomaba parte en la escena. En una de esas la chiquilla le preguntó: "¿Porqué está usted nerviosa, señora? ¿Es que estoy haciendo algo mal?" Y la sudorosa característica respondió: "Nada de eso hija . . . Estoy nerviosa porque lo estás haciendo muy bien . . ."

PARA UNA ESCENA DE LA PELÍCULA "REBECA" . . . que ha sido producida por Zelnick International fué necesario traer por vía aérea de Nueva York un magnífico abrigo de Chinchilla avaluado en 25.000 dólares. Dicho abrigo ni siquiera lo usó nadie en el film. Se requería para colgarlo en un ropero durante una escena en la que se habla de la belleza y lujo de la Señora De Winter que está ya en mejor vida . . .

EL QUE ESPERA DESESPERA . . . Tal le ha ocurrido por demorón al famoso productor David O. Zelnick. Su película "Gone With the Wind" (Se la llevó el viento) ha demorado tanto en ver la luz pública que ha estallado la

guerra en Europa y lo que el viento se ha llevado es el dinero del Sr. Zelnick porque será muy difícil que saque millones del film, ahora que los mercados europeos han sido reducidos a su más mínima expresión.

CHISME MAL INTENCIONADO . . . El otro día estaban sentados en la mesa de un restaurant de Hollywood John (gangster) Garfield y su esposa cuando pasaron delante de ellos el escritor Harry Kurnitz y su amiga Agnes Fraser. Agnes pregunto con disimulo: "Es esa la esposa de John Garfield?" y Harry contestó con no menos disimulo: "la misma que viste y calza . . ." Agnes añadió ya con poquísimo disimulo: "Pues no se parece en nada a Priscilla Lane".

UNO QUE SACA RONCHA . . . El "entertainer" Hollywoodense Joe Frisco confidencialmente le contó a un amigo suyo, que estaba de plácemes porque un estudio le había hecho una oferta consistente en un contrato no solo como actor sino además como escritor . . . El amigo movió la cabeza con escepticismo y dijo: "No lo creo. Es muy difícil que los estudios cometan dos equivocaciones a la vez . . ."

MENU PROFESIONAL . . . El director inglés Alfred Hitchcock no tiene nada de parco en sus afanes alimenticios. Se deglute todas las noches a la hora de la cena: una orden doble de camarones, sopa, dos "bifstecs", patatas, ensalada y tres botellas de cerveza. "Lo único que el gran hombre pasa por alto es el postre . . . Generalmente el sueño lo asalta y se queda dormido con los codos sobre el mantel . . ."

DONDE HAN IDO A PARAR LOS BANDIDOS DEL OESTE . . . Estos hijos predilectos del diós Marte que antes se desayunaban con pólvora, ahora son

unos destripaterrones que solo sirven para maldita la cosa. Por ejemplo en la última película de la serie "Hopalong Cassidy", argumento típico del Oeste, se ha llegado a tal refinamiento que el malo de la película usa monóculo . . .

LA PACIENCIA Y LOS ASTROS . . . Adolphe Menjou y su esposa la actriz Veree Teasdale son víctimas frecuentes de los cazadores de autógrafos. Adolphe declaró últimamente que para ser actor de cine hace falta más paciencia que para cualquier otra profesión.—A menudo,—dice,—cuando sale uno de un estudio después de haber tenido que filmar una misma escena muchas veces, cansado y de pésimo humor, le sale al paso un chiquillo persistente con un libro y una pluma. Y tiene uno que sonreír y dar las gracias porque las obligaciones del actor no terminan en las puertas del estudio donde está contratado . . .

REALEZA QUE BROMEA . . . En la trágica película "Mi Reino por un Amor", hay momentos de comicidad pero ninguno puede compararse con la gracia del siguiente diálogo que tiene lugar entre Bette Davis y Errol Flynn. "Eres terrible, indomable . . ." le dice Flynn. Ella contesta: "Me eduqué sin cariño . . . Cambiaba de madre todos los días . . ." Y a propósito de Enrique Octavo y de su hija Isabel . . . Charles Laughton no conocía a Bette. Fué un día al "set" donde la gran actriz encarnaba a la famosa reina inglesa. Bette aceptó encantada el tributo que le pagaba el famoso astro . . . Cuando los presentaron, Bette gritó: "Como estás, papaito . . ." Y es que Laughton encarnó a Enrique Octavo en el famoso film de Korda.

DEMOCRACIA CONTRAPRODUCTENTE . . . Sir Cedric Hardwicke es un simpatiquísimo y distinguido actor de carácter. Su espíritu democrático le llevó a suplicar a los empleados y subalternos que omitieran al hablarle el tratamiento de "sir", porque como dijo bien, "estamos en la tierra de la democracia . . ." Y ahora resulta que hasta los electricistas en el set le llaman por el apodo de Sir Meatball que es algo así como "Señor Albóndiga" y Sir Cedric sonríe, pero por lo bajo maldice de la democracia . . .

LOS GRILLOS Y LA NEBLINA . . . La película "Raffles", famosa en los tiempos del cine mudo ha sido rehecha por tercera vez. El argumento es en esencia el mismo y tiene lugar en un lapso de dos días, en Londres, durante la estación de los grillos. Decir Londres es decir niebla . . . y ya el director se preparaba a envolver a los actores en una humareda impenetrable, cuando el astro del film, David Niven le dijo: "Señor, fíjese que en Londres las nieblas ocurren en el invierno y los grillos ocurren en el verano . . ."

SOLTERONA QUE VALE LA PENA . . . Joan Fontaine es la hermanita de Olivia de Havilland y Olivia es una de

las solteritas que se las traen en Hollywood, Alguien le preguntó a Joan si había visto "La Solterona" y Joan contestó: "No, no he visto a mi hermana ultimamente . . ." Joan acaba de contraer matrimonio con Brian Aherne y trata de vengar ciertas bromitas pesadas que le hacía Olivia.

CARMEN MIRANDA VENDRA A HOLLYWOOD . . . donde Darryl F. Zanuck le tiene preparado un argumento de ambiente argentino en el que habrá de todo, canciones, bailes y carreras de caballos. La famosa actriz brasilera de vodevil tuvo un enorme éxito en Nueva York en una revista titulada "Las Calles de Paris" y los americanos se volvieron locos con la canción titulada "The South American Way".

DE PRIMO NADA TENIA . . . El primo en segundo grado de un productor vino a Hollywood y a fuerza de volver loco a su pariente lejano consiguió un contrato en el estudio . . . Ha tenido un éxito tan grande que lo acaban de nombrar "primo carnal . . ."

HUELGUISTA CINEMATOGRAFICO . . . de muchas agallas es el bello astro Robert Taylor. Se ha ido de vacaciones a su rancho y no se ve ni su sombra por el estudio. Bob dice que quiere tomarse un descanso pero Louella Parsons dice que no hay tales, sino que ha decidido no volver a pisar la Metro mientras no accedan a una serie de demandas suyas entre las cuales es la más importante que no lo obliguen a hacer sino un número limitado de películas al año.

DESCRIPCION DE HOLLYWOOD . . . (corroborada por Adolphe Menjou) es un lugar donde si uno es educado y tiene modales de caballero la gente le toma al momento por un mayordomo, por un gigolo o por un pobre de espíritu . . . pero a pesar de eso, a todos nos gusta vivir en HOLLYWOOD . . .

LA PAREJA INSEPARABLE . . . El ojo escrutador de Hollywood parece que ha condenado a Tyrone y Annabella a un matrimonio de perenne duración. Claro que Hollywood se ha equivocado muchas veces . . . pero estos dos famosos astros son inseparables en fiestas, estrenos y reuniones oficiales de la capital cinematográfica y hacen una vida sencilla y sincera que al parecer es una de las mejores garantías de un amor duradero. Los dos poseen una enorme inquietud juvenil y una de sus mayores aficiones es viajar. ➡

CONTRA LA CORRIENTE . . . Universal está siempre en quiebra cuando los demás estudios hacen su Agosto en el mercado de películas. Ahora que los demás estudios dicen horrorizados que la guerra los esta llevando a la ruina Universal sale por peteneras y anuncia que las ganancias del estudio han subido en un cincuenta por ciento y que "todo está" tranquilo en el frente de Hollywood . . ."

LA PANTALLA Y EL REINO ANIMAL . . . Walt Whitman dijo que tenía deseos terribles de vivir entre los animales porque estaba harto de los hombres . . . Nada de esto quiere decir que los animales quisieran vivir con Walt Whitman . . . Lo mismo pasa a Hollywood, a la Academia de Cine y a los animales fotogénicos. Les hacen el favor de hacerlos célebres; les prodigan campañas de publicidad, etc. Pero no por eso los hacen más felices. Algunos se preguntan con lástima que habrá ocurrido a la carrera cinematográfica de Sliker, la foca fotogénica . . . sin darse cuenta de que la dicha foca está muy feliz en el agua, zambulléndose a titiplen y sin acordarse para nada de Hollywood. No así Robert Taylor y Tyrone Power cuando pierdan su contrato.

UNA TORMENTA OPORTUNA . . . En el set de la película "El Infierno Verde", que está siendo filmada por Universal con Douglas Fairbanks Junior y Joan Bennett exigía el script que se improvisara una furiosa tormenta. Hace varias semanas sobrevino una ola de calor nunca vista en Los Angeles y el termómetro alcanzó la temperatura de 107 F. El estudio accediendo a la peti-

ción general cambió el orden de escenas y decidió iniciar al momento la tormenta . . . y las lluvias vinieron y salvaron a Douglas y Joan de asarse vivos . . .

EL SECRETO DE ADELGAZAR . . . Virginia Gray aparece mucho más delgada de lo que es en el film "Thunder Afloat" en el que tiene el rol principal Wallace Beery. Esto se debe a los sudores que pasó tratando de evitar que Wallace le robara las escenas.

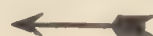
ESTRELLAS QUE DAN LASTIMA . . . El Maharajá de Manikya, acompañado de su hermana la Princesa Baria y de una corte de relucientes ayudantes y secretarios se presentó en el cabaret de Earl Carroll la otra noche. Había muchas estrellas como de costumbre presentes y pronto circularon rumores fantásticos acerca del príncipe hindú. Se dijo que su renta era no menor de sesenta mil dólares por hora y que al lado suyo las estrellas de Hollywood no pasaban de ser unos pobres seres paupérrimos . . . Lo de los sesenta mil por hora preocupó tanto a unos "extras" que se hallaban presentes que estuvieron a punto de pedirle prestados unos cuantos minutos . . .





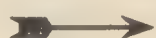
CON PERDIDA DEL DECORO

LA TIRADA DE UN PASTEL en la cara de una víctima inocente produce siempre un espasmo de risa, tan violento como lo fué en los principios del cinema. Y de esto puede dar fe la pobre Alice Faye, en el film "Hollywood Cavalcade" de la 20th Century-Fox, en el que la bella y talentosa actriz fué escogida como blanco de este indecoroso tratamiento.



UNA BELLEZA TOSTADA AL SOL

MARGOT STEVENSON es una nueva estrellita de los estudios Warner Brothers que consigue una oportunidad de demostrar sus dotes artísticas en la película recién filmada, por ese estudio y que se titula, "Philo Vance retorna". Margot está loca por el sol de California que, según ella, "tuesta pero no quema", y se pasa las horas bronceando su lindo cuerpo en el césped de su casa. Con unos encantos como los de Margot, no hay duda que irá lejos en la pantalla, y si prueba tener talento, su éxito está asegurado de antemano.



UN INTERVALO DE DESCANSO

ZORINA ES UNA GRAN "ballerina", y así lo probará en la película, "On your toes", de la productora Warners, pero en esta escena los pies se le rebelan después de una violenta sesión de baile con Eddie Albert, su compañero de idem. Por su parte, Eddie, parece pensar en que hay otras maneras mejores de ganarse la vida, pues en este momento le aprietan mucho los zapatos.



Para Las Damas

POR
BEVERLY GLENN

PEINADOS DE ACTUALIDAD

Como resultado de la última batalla ocurrida en Hollywood, en la que los peinados altos se encargaron de tomar la ofensiva contra la melena, las estrellas cinematográficas se han dividido en dos grupos: unas, prefieren el pelo excesivamente corto y otras continúan favoreciendo al largo.

Entre las primeras, se cuenta Bette Davis, cuyo pelo está cortado más o menos a cuatro pulgadas de longitud, en toda la cabeza. La famosa actriz, que tantos y tan merecidos triunfos ha obtenido en la pantalla, peina su cabello hacia arriba, con las puntas terminando en rizos flojos.



Bette Davis, estrella de Warner Brothers, luce lo último en materia de peinados.

Kay Francis es otra de las partidarias del nuevo estilo. Para el peinado que lució en su último film "Engaño Nupcial" su pelo estaba tan corto que el peluquero se veía obligado a arreglarlo dos veces por semana, a efecto de conservar la misma línea. Kay se parte una raya en medio, que va de la frente al cuello, y cepilla su pelo de modo que queda absolutamente liso, como una gorra ajustada. Las puntas se las peina en rizos flojos a todo el rededor, como una corona.

Pero todo esto no quiere decir que necesite usted cortarse el pelo para "estar a la moda", pues hay muchos peinados que todavía tienen como base

Labios
naturales
atraen

Los hombres "odian" los labios pintados . . . pero se sienten atraídos por el colorido natural de labios avivados con Tangee. Tangee no es pintura y presta esa "naturalidad" porque cambia de tono. Aplicado ligeramente, es rosa. Repasándolo, alcanza hasta un grana intenso, siempre lozano, siempre de admirable aspecto natural. Igualmente seductivo es el Tangee "Theatrical," para aquellas que requieren un tono aún más vívido. Cuando use Tangee se dará cuenta por qué es el lápiz de más venta en Estados Unidos. Las imitaciones no tienen venta allá: ¡cuidado que no pretendan vendérselas aquí! Exija Tangee porque sólo Tangee puede darle ese aspecto de naturalidad que conquista.

- ★ Use Polvo Facial Tangee y se verá más bonita sin aparecer empolvada.
- ★ El colorete Tangee (Crema o Compacto) también cambia de color . . . presta sugestiva belleza.

El Lápiz de Más Fama
TANGEE
EVITA EL ASPECTO DE PINTURA

CAMBIA DE COLOR EN SUS LABIOS

CHANGES ON YOUR LIPS THE ONE COLOR BEST OF MAKE-UP ARTISTS

CL. 12-39

★ PIDA ESTE JUEGO DE 4 MUESTRAS

The George W. Luft Co., 417 Fifth Ave., New York, U. S. A. Por 10c en moneda americana, su equivalente en moneda de mi país o sellos de correo, que incluyo, sirvanse enviarme un juego miniatura con muestras de 4 preparaciones Tangee.

Nombre

Dirección

Ciudad País.....



El cutis se conserva juvenil, suave, terso, adorable cuando se cuida a diario con la

CREMA
DE MIEL Y ALMENDRAS
HINDS

Para la cara, cuello, escote, manos y brazos.

No acepte sustitutos. Exija siempre Hinds.



MENTHOLATUM

LOS CATARROS
PUEDEN CORTARSE
al instante con la pronta aplicación del eficaz

MENTHOLATUM
en el pecho, garganta y fosas nasales. Alivia la congestión y destapa la nariz. Al momento podrá respirar libremente y gozar de un sueño tranquilo y reparador. Cincuenta años de experiencia lo comprueban.

la melena larga. Patricia Morison, por ejemplo, dió su visto bueno a un peinado de raya en medio, con el pelo ligeramente ondulado y llevado hacia arriba, para terminar con rollo bajo que cae sobre el cuello. Este arreglo es especialmente recomendable para facciones muy finas.

No podríamos hablar de peinados sin mencionar sombreros, ya que uno y otro tienen una íntima relación. Además, como el invierno está aquí y casi todas sentimos la tentación de estrenar otro sombrero, lo indispensable es saber qué es lo que se va a elegir—sombrero grande, pequeño, alto, plano—y aun con capucha, si es que nos atrevemos. Para ayudarnos a solucionar este importante problema, he aquí las sugerencias que nos da uno de los diseñadores más famosos en los estudios de Hollywood.

Este señor, que es toda una autoridad en la materia, nos dice: "El comprar un sombrero no es una ciencia, pero existe una regla invariable y es la que sigue: cómprese usted el sombrero frente a un espejo de cuerpo entero, pues para ser completamente satisfactorio el sombrero debe favorecer no solamente su cara, sino también su estatura, su peso y aun su postura. En cuanto al resto de las reglas, son más bien generalidades, por ejemplo:

Las mujeres muy altas deben evitar los sombreros altos. Pueden usarlos muy grandes, muy atrevidos, pero nunca altos. En cambio, las de corta estatura se ven mejor con los modelos altos, sin llevar éstos a la exageración, pero cuidando de no ponerse sombreros de ala muy ancha a fin de no parecer como una sombrilla abierta.

Si la cara de usted es redonda, no se compre sombreros de esta forma, ni turbantes, gorras o cualquier sombrero absolutamente plano. Omita para siempre los velos y tocas. Para usted se hicieron los modelos con alas, puestos en forma ligeramente diagonal, mostrando un ángulo atrevido. La copa debe ser medianamente alta, a menos que la estatura no lo permita, pero para las mujeres de cara redonda, estos sombreros de copa mediana y ala son sus mejores aliados.

Para las de cara larga y delgada, el sombrero terminado en pico es toda una prohibición. En cambio las favorecen los turbantes, las boinas, gorras en forma de cajas de píldoras, tocas y modelos con redes en la parte de atrás. Los sombreros que bajan sobre uno de los ojos son especialmente recomendables lo mismo que los que tienen ala redonda, ya que ésta sirve para acortar la longitud de la cara.

Si su nariz es muy prominente, no use usted estilos que dejen la frente al descubierto. Y olvide los sombreros cuadrados si su quijada afecta esta última forma. Por otra parte, felicítese si es que sus facciones son más bien irregulares, pues ésto le permite usar modelos muy atrevidos que no pueden usar otras mujeres. Capitalice usted su excentricidad por la elegancia y el buen gusto—cualidades que sobrepasan en cualquier momento a la belleza perfecta que no tiene distinción."

Anna Neagle

(viene de la página 21)

estrechamente unidos al momento que viven. Y el momento de Edith Cavell era de abnegación y sacrificio. La Guerra Europea, la Gran Guerra de 1914, sembraba odio y destrucción en los campos occidentales, en los campos en que antes el arado abría un dulce surco de paz. En las trincheras del Marne y de Verdún se defendía una civilización y se mataba en nombre de unos principios. Porque la guerra no es sino eso: la defensa de unos ideales, que no siempre son muy precisos, y que ni siquiera están amparados por una razón humana, porque nada puede justificar el que los hombres se aniquilen unos a otros, nada es capaz de disculpar el crimen tremendo de la guerra.

En la ciudad de Bruselas se alza un edificio de líneas graves y simples. Es el Instituto Berckendael a cargo de cuya dirección se encuentra una mujer que ha dedicado su vida a la práctica del bien. Esta mujer se llama Edith Cavell. Durante los días que siguieron a la declaración de guerra en Europa, fué necesario modificar la organización del Instituto y enviar a sus patrias respectivas a las "nurses" alemanas, inglesas y francesas que habían prestado sus servicios hasta ese momento. Fué esa una medida adoptada en todos los países afectados por la contienda. Miss Cavell, según esta disposición, hubiera debido también abandonar Bruselas y dirigirse a Londres. Pero su destino debía cumplirse y, en contra de lo que aconsejaba la lógica, haciendo frente a la gravedad de las circunstancias, permaneció valientemente en su puesto aún cuando las tropas enemigas habían atravesado la frontera belga, destruido Liege y Namur y ocupado militarmente la capital. Edith Cavell, en su calidad de súbdito británico, es interrogada entonces por el Gobernador Militar alemán; pero se le concede permanecer en el instituto donde sus servicios serán útiles para los mismos heridos del ejército teutón. Y es en ese momento que empieza la novela heroica y dramática de la muchacha inglesa que puso su vida al servicio de la causa de los aliados.

Miss Edith Cavell despliega una energía extraordinaria en el desempeño de su misión. Su nombre va de labio en labio como va de mano en mano el tesoro de su bondad. Pero Edith Cavell está realizando no sólo una labor humanitaria sino también se ha impuesto el deber de cumplir una misión patriótica. Bajo la sencilla toca de la enfermera se oculta la armadura del soldado, del soldado femenino que no lleva más armas que las de su inteligencia y de su astucia, poderosas armas acaso más efectivas que la bayoneta y la granada.

Es así como a la sombra de las gestiones hospitalarias de Miss Cavell se ha ido constituyendo una organización secreta para trabajar por los intereses de las tropas aliadas. Los fugitivos son oportunamente auxiliados, los heridos

conducidos con sigilo a la frontera holandesa, mientras un periódico clandestino, "La Libre Belgique", obliga a las autoridades alemanas a redoblar su vigilancia para impedir, al mismo tiempo, que continúe la fuga de prisioneros de guerra.

El servicio de contra-espionaje actúa rápida y certeramente. Edith Cavell es vigilada de cerca y finalmente sorprendida por los oficiales germanos. Un consejo de guerra entabla un proceso sumario y la "nurse" inglesa es acusada de alta traición. Los jueces han sido inflexibles. No puede haber atenuante para un delito de tal magnitud. La traición, en tiempo de guerra, es castigada con la pena capital. Edith Cavell ha sido condenada a muerte. . . . En medio de la sacrificada tierra belga, la figura de Edith Cavell se levanta como una representación del drama, como un símbolo.

Anna Neagle ha realizado su sueño. La gitana ha dicho la verdad. El primer film de la actriz inglesa realizado en Hollywood tiene la categoría, la calidad de sus anteriores interpretaciones. La versión que será distribuida por los estudios RKO refleja fielmente la novela real de Edith Cavell, ha captado su íntima vibración, su espíritu de abnegación alta y purísima.

Anna Neagle ha conseguido una caracterización acertada y noble del personaje. Ha puesto en él su inteligencia y su devoción, su estudio y sus agudas dotes psicológicas y ha logrado una Miss Cavell austera, sobria, dulce, llena de patriótico fervor, resignada ante su destino, casi podríamos decir que orgullosa de su muerte por la gran causa de la humanidad. "No tengo escalofrío ni temor; he visto la muerte tantas veces que ya no es extraña para mí; pero, de pie ante Dios y la eternidad, me doy cuenta de que no basta sólo con el patriotismo: es necesario también no guardar amargura ni rencor contra nadie". . . . Tales son las palabras que pronuncia la esforzada mujer ante la

La pluma que viaja a través del mundo entero



La Parker Vacumatic

Ingeniosamente Perfilada...Contiene más tinta...Trae Cañón de Televisión

Lucida con orgullo en todas partes... usada por las personas más exigentes del mundo entero...la Parker Vacumatic ofrece un funcionamiento tan sobresaliente que bien merece su indiscutible supremacía. El entusiasmo ha ido pasando de boca en boca hasta que hoy día decir Parker Vacumatic equivale a decir—"la mejor pluma-fuente habida y por haber."

He aquí las razones:

- su nueva forma estilizada parece hecha a la medida para la mano
- los puntos a prueba de asperezas, de oro de 14 quilates, vuelan sobre el papel
- el cañón de televisión muestra el contenido de tinta en todo momento
- el patentado llenador de diafragma

elimina el anticuado y engorroso saco de caucho

- tiene capacidad para una abundante provisión de tinta
- el mecanismo de llenar esta protegido de tal modo que nada puede tocarlo, oxidarlo ni descomponerlo
- en rutilante estilo de perla y azabache, ¡es un primor!
- toda Parker Vacumatic es mecánicamente perfecta

Pruebe Ud. esta pluma de resplandeciente y exclusiva belleza. Su suavidad y soltura serán para Ud. una verdadera revelación. Dése Ud. el placer de poseer esta pluma maravillosa. Pero fíjese en el sujetador de FLECHA y en la marca "Parker Vacumatic" que identifican a la legítima.



Quink

La tinta moderna, brillante, de excelente cuerpo y fluidez, limpia al escribir.

Para servicio y reparaciones, diríjase Ud. a las buenas casas Parker o a nuestros distribuidores.

Parker
VACUMATIC
MARCA REGISTRADA

EN TODOS LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS

LAS NUEVAS PARKER VACUMATIC SE OBTIENEN EN UNA GRAN VARIEDAD DE TAMAÑOS Y COLORES PARA SATISFACER SU PREFERENCIA



TELEVISION
*Total del
Contenido
de Tinta*

Puntos a prueba de asperezas
de oro macizo de 14 quilates
con extremidad de osmiridio.

71-659

historia y que escuchamos a lo lejos, como un eco, en la escena final del fusilamiento. Su actuación tuvo, preferentemente, un carácter humanitario que hubiera ido más allá de sus simpatías, más allá del interés por los aliados, más allá de su patriotismo. En los actuales momentos en que Europa ha caído de nuevo en la locura bélica que estremeció al mundo hace veinte años, el ejemplo de Edith Cavell no debe ser desaprovechado. Las películas de guerra llevan en su intención, en su espíritu, la misión de crear una corriente que equilibre, en cierto

modo, el natural impulso bélico del hombre, su instinto de destrucción y de conquista. Los horrores de la guerra puestos al desnudo por el cinematógrafo contribuirán sin duda a reforzar la campaña por la paz universal. Por eso es interesante en este momento la vida de Edith Cavell. Anna Neagle ha hecho posible, repetimos, un nuevo ideal; pero ha hecho también un milagro que no le hubiera profetizado acaso la gitana. Ha logrado reflejar el sentimiento de la mártir inglesa con tal intensidad, que bien podríamos decir que es el sueño de Edith Cavell el que se ha realizado.

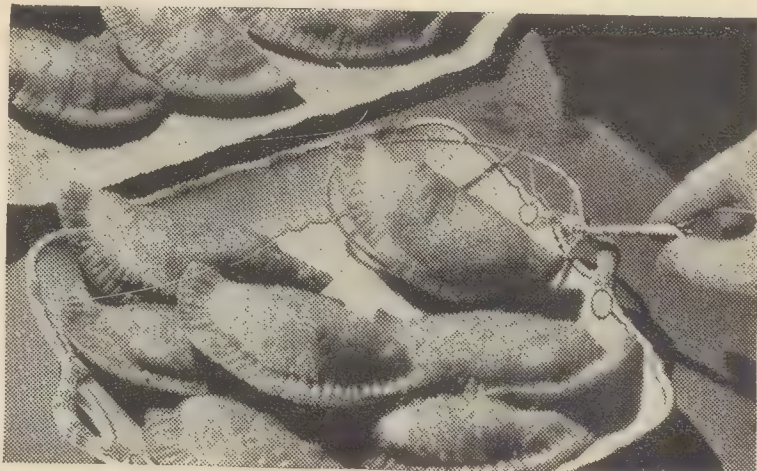
En La Cocina

POR
BARBARA CARO LEE

Pruebe este nuevo y económico Postre Tropical

EMPANADILLAS DE GUAYABA

Hágalas con Polvo Royal, el polvo de hornear a base de Crémor Tártaro que le protege contra fracasos en la hornada.



EMPANADILLAS DE GUAYABA

Ciérnanse juntas 2 tazas de harina, 4 cucharaditas de Polvo Royal, $\frac{1}{2}$ cucharadita de sal y 1 cucharada de azúcar. Agréguese 2 cucharadas de mantequilla derretida a $\frac{3}{4}$ de taza de leche e incorpórese a la primera mezcla. Mézclese bien a formar una masa suave. Extiéndase con el rodillo en una tabla enharinada dejándola de un espesor de 2 cm. ($\frac{1}{4}$ de pulg.). Córtese redondeles de unos 10 cm. de diámetro (4 pulg.) y colóquese un pedazo de pasta de guayaba de 4 cm. de largo por 1 cm. de ancho ($1\frac{1}{2}$ pulg. por $\frac{1}{2}$ pulg.) en el centro de cada redondel, doblando una mitad de la masa sobre la otra. Humedézcase ligeramente el interior de los bordes con agua y apriétense con un tenedor. Fríanse en abundante grasa caliente por 2 minutos, o hasta que se doren. Sirvanse calientes.

PAN AMERICAN STANDARD BRANDS, INC.
Dept. CL12, 595 Madison Ave., New York, N. Y.

Sírvanse enviarme el nuevo folleto ROYAL, GRATIS, "Recetas Tropicales".

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....País.....

¡GRATIS! VALIOSO
FOLLETO "RECETAS
TROPICALES"



Nuevo folleto instructivo
con recetas de platos tropi-
cales, postres, frituras, etc.
Llene el cupón y remítalo
a la dirección indicada.

LA CENA DE NAVIDAD

En ocasión tan festiva como es la Noche de Navidad, numerosas estrellas cinematográficas olvidan los cabarets resplandecientes de luces, y en la intimidad de sus propias casas, rodeadas de sus amigos y familiares, toman la cena tradicional en la que el pavo y el pastel de frutas se disputan el sitio de honor.

A continuación, tenemos el gusto de dar a nuestras lectoras el "menú" favorito de las estrellas, así como las recetas para la preparación del pavo al horno y el pastel de frutas.

MENU

Cocktail de frutas
Pavo al horno, con relleno de nueces
Salsa de arándano
Camotes machacados con malvaviscos
Elote desgranado, con rajitas de pimentón
Pastel de frutas en rebanadas
Café Dulces de menta

Todas las amas de casa tienen su propio método para la preparación del pavo al horno, y por lo mismo nos vamos a limitar a dar aquí la receta para el relleno de nuez, uno de los preferidos en la colonia cinematográfica:

RELLENO DE NUEZ

(Para un pavo que pese de 20 a 25 libras)
2 piezas de pan blanco (frío) para sandwiches
3 piezas de pan moreno (frío) para sandwiches
3 tazas de apio finamente picado
2 tazas de mantequilla fundida
2 tazas de nueces partidos en pedacitos
sal y pimienta al gusto

Se les quita la corteza a las piezas de pan, desmoronando la miga lo más fino que se pueda. A esto, se agrega el apio picado, la mantequilla fundida, las nueces, sal y pimienta. Se mezcla todo muy bien y el relleno estará listo para ponerse dentro del pavo.

SALSA DE ARANDANO

A un cuarto de arándanos, que viene a ser un litro, se le agrega una taza de agua, se pone al fuego hasta que empiece a hervir, sin dejar de moverlo para evitar que se pegue. Después de

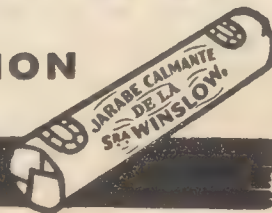


SU NIÑITO
SALUDABLE Y CONTENTO

DURANTE LA DENTICION
JARABE CALMANTE
DE LA SEÑORA

WINSLOW

AGRADABLE • INOFENSIVO
ALIVIA LOS COLICOS DE LA DENTICION
SIN NARCOTICOS O ALCOHOL



DE VENTA EN TODA FARMACIA

que haya hervido 15 minutos a fuego lento, se retira de la lumbre y se pasa por una coladera, agregándole el azúcar, al gusto de la persona, ya que esta fruta es muy ácida. En seguida se pone la salsa en un molde de corona, previamente enjuagado en agua fría y se deja en el refrigerador toda la noche.

UNO QUE PROTESTA . . . El estudio que produjo la película "Mr. Moto se va de vacaciones", ha recibido una carta de un cinéfilo de San Francisco en la que dicho señor lanza rayos y truenos contra el estudio alegando que en San Francisco nunca truena. Según parece en la película ocurre una tempestad de truenos, cosa que en San Francisco es cuasi imposible y como la acción ocurre en la ciudad del Norte, se explica uno perfectamente la indignación del cinéfilo. Lo que no se explica es la ingenuidad de los productores que creen saberlo todo y algo más.

Carl Laemle

(viene de la página 22)

Laemle economizó dos mil dólares, extrayéndolos de su miserable salario de dependiente en una tienda de ropa. Con ese dinero inició su carrera cinematográfica abriendo su primer teatro. Más tarde sus detractores dijeron de él que era "un pantalonero con suerte" Pero es discutible si fué solo la suerte lo que dió a Carl Laemle su firme fé en los destinos de un entretenimiento que era de caracter más que secundario y el impulso que lo llevó a dedicarle todas sus economías y los mejores años de su juventud.

En 1909 Laemle era todo un exhibidor de películas, dueño de una sucesión de establecimientos cinematográficos denominados "cineodeones" que le producían abundantes réditos. Otro hombre que no hubiera tenido su insaciable espíritu de empresa se habría dado por satisfecho y no habría intentado explotar nuevas ideas. Laemle, sin embargo, tardó poco en darse cuenta de que para proveer a sus cines de films interesantes era preciso arriesgar una vez más todo lo que poseía, asociarse con otros espíritus emprendedores y producir sus propias películas. Fué así como en 1909 se formó la compañía Independent Moving Pictures que inició una dura competencia con la otra que ya existía, General Films.

Carl Laemle inmediatamente descubrió lo que el cine de entonces necesitaba: películas más largas. Su primera producción fué *Hiawatha*, la leyenda del indio piel roja que había sido interpretada y poetizada y se había incorporado al folk-lore norteamericano. El film tuvo casi mil pies de largo. Esto en esa época era una superproducción nunca antes vista aunque ahora constituiría la

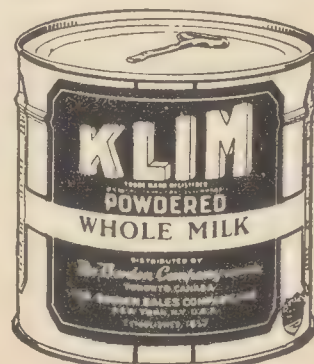
Cerciórese de obtener la MEJOR LECHE



LA LECHE DE VACA, fresca, suministra los elementos nutritivos vitales para el buen desarrollo de los nenes y los niños, con huesos fuertes, dentadura sana, y resistencia a las enfermedades. Y la leche suministra, también a los adultos, los elementos necesarios para mantener la buena salud. En toda localidad es indispensable contar con leche digna de confianza —leche que sea absolutamente fresca, pura y nutritiva. KLIM es precisamente esa leche. Porque

KLIM es la mejor leche de vaca, de la que sólo se ha eliminado el agua, pero sin adición alguna. Por envasarse mediante un procedimiento sanitario exclusivo, KLIM se conserva fresca indefinidamente en cualquier clima. No necesita refrigeración—y KLIM se conserva fresca además, aún después de varias semanas de haberse abierto la lata. Teniendo KLIM en su despensa, usted podrá obtener leche invariablemente fresca y pura, siempre que la necesite.

LA LECHE QUE SE
CONSERVA
SIEMPRE FRESCA



— RETIENE SU
DELICIOSO
SABOR NATURAL

Pecas



¿Desea Ud. Quitarlas?

LA "Crema Bella Aurora" de Stillman para las Pecas blanquea su cutis mientras que Ud. duerme, deja la piel suave y blanca, la tez fresca y transparente, y la cara rejuvenecida con la belleza del color natural. El primer pote demuestra su poder magico.

**CREMA
BELLA AURORA**

Quita las Pecas y Blanquea el cutis

De venta en toda buena farmacia.

Stillman Co., Fabricantes, Aurora (Ill.), U. S. A.

Hotel BREVOORT



• PISCINA DE NATACION • COMEDORES AMPLIOS • RESTAURANTE AL AIRE LIBRE • SALON PARA COCKTAILS • EN PUNTO CENTRICO • TRANQUILO COMO SU CASA • GARAGE GRATIS

CUARTOS A LA CALLE CON BAÑO
\$2 UNA PERSONA - \$3 DOBLE

CABAÑAS EN EL JARDIN TROPICAL
Desde \$35 por semana dos personas
Plan Americano

Desde \$25 por semana dos personas
Plan Europeo

LEXINGTON Y VINE

En

HOLLYWOOD

CALIFORNIA

cuarta parte de una película standard.

Después de una lucha heroica por la hegemonía del mercado, General Films Company fué disuelta por el gobierno federal y Laemle triunfante quedó solo en el campo.

En 1912 fundó los estudios Universal, destinados a desempeñar un brillante papel en el desarrollo de la cinematografía mundial. Adquirió un terreno que tenía diez hectareas y lo convirtió en una verdadera ciudad cinematográfica, con inmensos campos, edificios, depósitos, pueblos de todos los tipos, correo, alcalde y servicios de bombas contra incendios. De esta enorme planta titulada Universal City, salieron películas que no serán nunca olvidadas. "Greed", "El Jorobado de Nuestra Señora", "Sin Novedad en el Frente" y muchas otras.

Sin embargo, todavía con la fundación del gran estudio, la carrera del ya célebre "pantalonero con suerte" no llegaba aun a su apogeo. Su energía indomable le dictaba nuevas empresas, nuevas ideas y máximos recursos. El pobre emigrante de ayer que pisó tierra americana sin más fortuna que cincuenta dólares oro y un gran deseo de trabajar, estaba a punto de ofrecer a la industria cinematográfica su más grande contribución.

El cine progresaba con increíble rapidez y Hollywood comenzaba a monopolizar los mercados del mundo, pero era necesario dar un paso más para convertirlo en un espectáculo capaz de arrebatarse al teatro su popularidad. El teatro explotaba el capricho con que el público eternamente favorecía actores y actrices de su simpatía. En el teatro bastaba un nombre para ganar una fortuna. Carl Laemle descubrió la importancia de los nombres y de las personalidades y favoritos del público que a menudo venden una película con más facilidad que su mérito intrínseco. Fué el primero en aplicar al nuevo arte la palabra "estrella" que ya se usaba en el vodevil francés. Con esta sencilla receta inauguró un periodo de auge para la cinematografía de Hollywood que se impuso en el mundo por la enorme popularidad de sus estrellas.

De este modo Laemle se convirtió en el creador, no solo de las estrellas que el descubrió y utilizó en sus propios estudios, sino en una especie de progenitor a quien deben su propia existencia todas las estrellas que han surgido en la cinematografía de Hollywood.

Florence Lawrence fué la primera estrella contratada por Carl Laemle. Recibió un sueldo de mil dólares por semana, que es lo que hoy se paga a un actor relativamente de segundo plano, pero que en esa época constituyó una suma fabulosa.

A Carl Laemle debieron Hollywood y el mundo muchas de las más famosas celebridades estelares de los tiempos idos. Uno de los nombres más preclaros es sin duda el de Mary Pickford que después recibió el título de "la novia de América" y entre los hombres Lon Chaney, uno de los intérpretes inmortales de la pantalla muda. El último gran descubrimiento que hizo fué Lew Ayres a quien de la noche a la mañana

convirtió en uno de los astros mejor pagados del cine.

Carl Laemle fué uno de los seres que alimentaron con profusión la vida legendaria de Hollywood. Su extraordinaria bondad y sencillez han sido reconocidas por amigos y enemigos. La mayoría de los chascarrillos y anécdotas que se cuentan de él tienen que ver con su paternal simplicidad o con la inclinación imperterrita que tenía a decir sí a todos y muy en particular a sus parientes. Si hemos de creer las historias que circularon hace años no es posible enumerar la legión de tios, primos, sobrinos y demás relacionados, que no solo tuvo Laemle en vida, sino que además hicieron de su parentesco una profesión pingüe.

En los últimos años la avanzada edad del productor lo convirtió en víctima de ayudantes y asociados y quizás a esto se debió el que con un doloroso sentimiento de tragedia tuviera que vender Universal por la cuantiosa suma de cinco millones y medio, después de pagadas todas las deudas.

Entonces el veterano acosado por los achaques de la edad proveya se retiró a descansar y aguardar el ocaso de su existencia ópima en frutos generosos. Pero ni aun así pudo resignarse a abandonar la vida activa. Hizo un viaje a Europa y no quizo pisar la tierra donde había nacido y que idolatraba, Alemania. La vió desde la frontera y se volvió a Hollywood a concluir sus días en la paz magnífica de la tierra donde había sido feliz.

La vida maravillosa de este hombre extraordinario que se levantó de la indigencia a la celebridad y que creó una empresa cuyos intereses están repartidos en todos los rincones del globo, es un ejemplo de esfuerzo y de consagración y la estela de simpatía que su recuerdo bondadoso deja en los miles de hombres que lo conocieron y trabajaron para él, es una prueba de que el éxito y los millones pueden muy bien ir unidos a la bondad y a la sencillez, raras virtudes en un hombre de negocios.

Un Hijo de . . .

(viene de la página 18)

unas cuantas veces y a quien aguarda una vejez trágica. Yo ya no puedo dejar de ser actor . . . pero tú . . . tú eres joven . . . y yo no permitiré que sigas mis huellas . . ."

Mickey no oyó las palabras de su padre. No las oyó porque los niños no escuchan nunca las frases que no salen del corazón . . . Y cuando, víctima quizás de las peripecias teatrales y, sobre todo, del fracaso definitivo del vodevil, su padre y su madre se separaron definitivamente, Mickey siguió empeñado en realizar sus sueños; ser actor . . .

Como el héroe del film, el chico ambicioso intentó traspasar todas las puertas que conducen a las bambalinas. Una de sus primeras ambiciones fué escribir música. Probó todos los estilos y trató de dominar los secretos de la jazz que entonces y siempre es el arte que expresa

el alma del pueblo yanqui.

Escribió "Have a Heart", "Cuban Swing", "Oceans Apart" y otras muchas canciones. Aprendió a tocar piano, saxofón, corneta y otros instrumentos y pronto su habilidad histriónica despertó la atención de los agentes teatrales.

Mickey quería ganarse la vida y saborear éxitos, pero no soñaba con la carrera de triunfos que le saldría al paso. Cuando fué contratado por el estudio se pensó solo en un niño más, apropiado para partes cómicas y con excelente sentido interpretativo. Mickey no quería llegar a ser estrella. Lo que quería era "ser un buen actor . . ." Quizás por eso el destino ambiguo, con su fino sentido humorístico, lo levantó bien pronto por encima de muchos fulgurantes astros de la pantalla.

La Metro decidió llevar a la pantalla una comedia musical que triunfaba en Broadway, "Los Hijos de la Farándula". Se trataba de un argumento basado en la vida de muchos actores de Hollywood, que son hijos de actores y que, como Mickey, nacieron junto al escenario y desde la infancia aprendieron el ideal de la profesión dramática.

Había llegado sin embargo, la hora en que Mickey Rooney se hiciera famoso. La oportunidad mejor de su vida le salía al paso. Hijos de la Farándula era la historia de su propia vida y el astro juvenil no podía interpetar en la pantalla ningun rol mejor que el suyo propio.

En realidad, después de este film, Mickey Rooney surge como un caso patológico de la pantalla de Hollywood. Su habilidad histriónica no tiene límites. Las cosas que Mickey hace en esta película hubieran demandado los servicios de muchos dobles si cualquier otro actor hubiera desempeñado la parte.

En una butaca del lujoso Teatro Chino, el chiquillo desaliñado, inquieto y bromista, escuchó el rumor turbulento de los aplausos conque Hollywood lo consagró como uno de sus astros favoritos. Y en otra butaca del mismo teatro presenció el triunfo de Mickey el hombre que un día le había suplicado que arrancara para siempre de sus labios la palabra teatro . . .

Era una especie de final fantástico de una novela increíble. El padre veía realizados sus propios sueños, cuando ya no creía en ellos y descubría en la ancianidad el magnífico sentido de su existencia dedicada al teatro.

Muchos otros astros de la pantalla que son como Mickey, hijos de la farándula y que conocieron como él la tragedia de haber nacido hijo de actor y de actor pobre y en decadencia, sin duda sintieron esa noche las mismas emociones que experimentaron padre e hijo en el Teatro Chino. ¡Fué como si el vodevil, el viejo vodevil desacreditado que hoy solo ocupa los escenarios de los teatros de barrio, resucitara en una versión nueva y triunfal . . . en el más bello teatro de Hollywood, mientras la muchedumbre invadía las calles adyacentes y enormes reflectores iluminaban la noche veraniega . . .!

Mickey al salir del teatro estrechó la mano de su padre. Aquel apretón de manos valía por todas las luchas de su existencia pasada .

*Los caballeros
las prefieren...*

¡SALUDABLES!

• Para casarse, el hombre de estos tiempos modernos prefiere mil veces a la mujer que une a su simpatía, gracia y serenidad, el irremplazable atractivo de una salud radiante.

• Por eso las muchachas casaderas de ahora cuidan con cariño su propia salud, y si ésta comienza a fallarles—falta de apetito, debilidad, palidez, decaimiento—toman sin tardanza el Tónico Bayer.

• Este poderoso reconstituyente renueva pronto las fuerzas vitales del organismo porque estimula el apetito y la nutrición, enriquece la sangre y fortifica los nervios, los músculos y el cerebro.

• Pida un frasco de Tónico Bayer en su farmacia.



¿Qué es el Tónico Bayer? Es una fórmula científicamente balanceada de Vitaminas, Extracto de Hígado, Calcio, Fósforo, Sales Minerales y otros elementos de gran valor tonificante. Y además es un producto Bayer. ¿Que mejor garantía?



TÓNICO BAYER

enriquece la sangre • fortifica el organismo

SUBSCRIBASE A CINELANDIA
POR UN DOLAR CINCUENTA AL AÑO

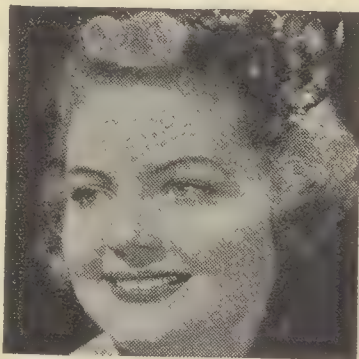
*Economice con
KLEENEX*



Acostúmbrese a usar los pañuelos desechables Kleenex—son convenientes y económicos—para quitar cosméticos—en el cuarto de baño—en el automóvil—en el tocador—para el bebé y otros muchos usos.

DESPIERTE LA BILIS DE SU HIGADO...

Sin usar calomel
—y saltará de su
cama sintiéndose
“como un cañón”



Su hígado debe derramar todos los días en su estómago un litro de jugo biliar. Si ese jugo biliar no corre libremente no se digieren los alimentos. Se pudren en el vientre. Los gases hinchaban el estómago. Se pone usted estreñido. Se siente todo envenenado, amargado y deprimido. La vida es un martirio.

Una mera evacuación del vientre no tocará la causa. Nada hay mejor que las famosas Pildoritas Carters para el Hígado para acción segura. Hacen correr libremente ese litro de jugo biliar y se siente usted “como un cañón”. No hacen daño, son suaves y sin embargo, son maravillosas para que el jugo biliar corra libremente. Pida las Pildoritas Carters para el Hígado por su nombre. Rehusé todas las demás.

REGALO DE NAVIDAD

CINELANDIA prepara a sus lectoras la más bella sorpresa de Navidad. Suscríbase por un año a la revista, enviando la suma de Dls. 1.50, y recibirá a vuelta de correo, ABSOLUTAMENTE GRATIS, el Libro I de FASCINACION, la enseñanza cuyo conocimiento le abre todas las puertas de la vida.

Suscríbase a CINELANDIA, la revista de cine más famosa, y deje que Johanna Schieder de Hollywood le enseñe cómo tener popularidad, éxito y amor.

Esta oferta es limitada, y para ser efectiva debe traer el cupón que se acompaña.

JOHANNA SCHIEDER,
P. O. Box 304,
Hollywood, Calif.

Remito la suma de Dls 1.50 para tomar una suscripción a CINELANDIA por un año, recibiendo ABSOLUTAMENTE GRATIS el Libro I de FASCINACION. (No el catálogo descriptivo)

Nombre.....
Calle.....
Ciudad.....País.....

NECESITAMOS

10,000 PERSONAS

que quieran aprender fácilmente
INGLES CON DISCOS FONOGRAFICOS
Pida lección de Prueba Gratis

INSTITUTO UNIVERSAL (81)
Box 36, Fordham Sta., Nueva York, E. U. A.

El Correo De Hollywood



Jose Brusnat, Caracas, Venezuela. — Lamento mucho no poderle dar los datos que me pide. El reparto completo de las películas viejas es muy difícil de obtener y le sugiero que escriba directamente al estudio que produjo el film, una carta en inglés, dirigida al departamento de publicidad. En cuanto a su otra pregunta le diré que Ray y Lew son abreviaturas de carácter familiar que se da a los nombres Raymond y Lewis. Los datos biográficos de Franchot Tone y de David Niven van a continuación. Nació en Niagara Falls, New York. Estudió en la universidad de Cornell y luego partió para Francia a tomar cursos de verano en Ronnes. Habla francés correctamente. Por vocación se dedicó al teatro. Tuvo éxito y apareció en teatros de importancia hasta que en 1929 actuó al lado de Sylvia Sidney. En 1931 apareció en un drama titulado “Historia de un Éxito”, lo que le abrió las puertas de Hollywood. Fué contratado por Metro y poco tiempo después se casó con Joan Crawford, de la que se encuentra divorciado actualmente. Ha tenido dificultades con el estudio. Partió para Nueva York y parece que resueltos todos sus problemas reinicia una vez más su carrera de éxitos cinematográficos. David Niven es hijo del general William Graham Niven. Perteneció al ejército inglés. Sirvió en la isla de Malta y después pasó a Canada donde se buscó la vida en toda clase de trabajos rudos. Se dedicó a diversos negocios en Estados Unidos. En cierta ocasión estando en San Francisco visitó el crucero inglés Norfolk y viajó en él al Puerto de San Pedro. Allí conoció a Sam Goldwyn en una comida y este le ofreció una prueba en la pantalla. Fué así como inició su carrera cinematográfica. Pronto se hizo popular y conoció a la inglesita Merle Oberon con la que estuvo a punto de casarse cosa que nunca sucedió.

Piccina, Angol, Chile.—Lamento muchísimo no poder satisfacer tu petición. El simpático actor cuya dirección me pides vive en compañía de sus padres en Santa Mónica, al lado de Hollywood; pero, cómo la mayoría de los actores de la pantalla, recibe toda su correspondencia al través de los estudios donde trabaja. Puedes dirigirte a Universal Studio o a Monogram Studio, Hollywood.

Ciro, Argentina.—Agradecemos los conceptos que emite en su carta. Cinelandia trata siempre de servir al público de nuestros

países en todo lo que se refiere a información cinematográfica. Puede usted tener la seguridad de que no omitiremos esfuerzos para hacer de la revista en el futuro una publicación que esté a la altura de los tiempos.

E. C. C., Viña Del Mar, Chile.—Es probable que próximamente aparezca en Cinelandia la foto del actor que te ha flechado de un modo definitivo. Mientras tanto si es tan grande el interés que tienes por poseer un retrato suyo te recomiendo que escuches en la estación de Columbia Broadcasting, en Nueva York, todos los sábados por onda corta, La Voz de Hollywood y nos emitas una brave descripción de la trasmisión que escuches. La Voz de Hollywood te obsequiará un retrato firmado de Gordon Griffith.

Nicolas Franco, Santiago de Chile—Me cuenta usted que ha resuelto hacerle una visita a Dorothy Lamour y desea su dirección. Todo depende de la hora a que vaya usted a entrevistarla. . . . De noche Dorothy no recibe a nadie, pues se acuesta temprano y es muy buena chica. Tendrá usted que escribir a la Paramount y puede ser que le ablande el corazón y ella misma le diga donde vive.

Admirador de Jean Rogers, La Habana, Cuba.—Su favorita Jean Rogers está contratada en los estudios Fox. Su última película fué The Man Who Wouldn't Talk. Jean generalmente actúa en películas de aventuras sensacionales. Hollywood no le ha dado carta franca en films y argumentos de primera calidad. Casi puede decirse que solo ha podido lucirse gracias a su belleza. Yo también lamento esto como usted. Conozco a Jean personalmente y me parece una linda chiquilla y muy simpática. Puede ser que en el futuro las cosas cambien y le ocurra lo que a otras actrices que de pronto han tenido oportunidad de demostrar su verdadero talento y nos han dejado a todos con la boca abierta.

Casas J., Lima, Peru.—Mas vale que vayamos por partes. Por esta vez me limitaré a contarle en detalles la historia de Andrea Leeds. Es la hija de un minero norteamericano establecido por mucho tiempo en México. Fué educada en las más famosas escuelas y universidades del Oeste de EE.UU. Vivió mucho tiempo en México y aprendió a hablar español que todavía recuerda un poco. Siempre habla de México como de un país encantado y desea poder volver a pasar largas temporadas disfrutando de la pintoresca vida rural de la república del Sur. Su ambición era ser escritora, pero como en la vida las cosas salen a menudo al reves, resultó que el mismo estudio que no quería sus servicios literarios la aceptó artísticamente y le ofreció una prueba. Ella se negó indignada pero finalmente aceptó (haciendo un sacrificio como ocurre siempre. . .) Fué contratada por Sam Goldwyn y un buen día R. K. O. utilizó sus servicios en un film titulado Stage Door que tuvo un gran éxito y que definitivamente consagró a Andrea. Despues apareció en Goldwyn Follies y últimamente la hemos visto en “Gloria Verdadera”, al lado del famoso astro Gary Cooper, en un argumento basado en la lucha por la independencia de las Filipinas. Andrea pesa 112 libras. Su verdadero

GRATIS

Sí, usted puede obtener cualquiera o todos estos objetos GRATIS, ABSOLUTAMENTE GRATIS.

Elija el objeto que desee, mándenos el número de sellos de correo usados que indicamos al pie, y nosotros le remitiremos estos hermosos artículos INMEDIATAMENTE. Cada sello de correo aéreo equivale a cuatro sellos ordinarios.

Despegue el papel de los sellos remojándolos en agua. No aceptamos sellos de España, de los Estados Unidos, o sellos de Cuba de dos centavos.

UNIVERSAL INDUSTRIES

BOX 415

FOTOGRAFIAS, PERFUMES,
ENCENDEDORES AUTOMATICOS,
PERLAS (INDESTRUCTIBLES)

1—Hermosa fotografía de su estrella favorita tamaño 5 x 7 pulgadas—100 sellos cada una.

2—Perfume—Un frasco de la misma esencia costosa que usan las estrellas de Hollywood—400 sellos.

3—Encendedor automático para cigarros, tamaño de bolsillo, todas las estrellas los usan—700 sellos.

4—Un hilo de perlas indestructibles, para hacerse tan bella como las estrellas de Hollywood—600 sellos.

LITTLE ROCK, ARK., E. U. A.

nombre es Antoinette Leeds. Tiene pelo castaño claro y ojos pardos. En cuanto a los films en español le diré que son pocos los que se exhiben en EE.UU. En California en los barrios mexicanos se ruedan los films mexicanos y los argentinos y españoles muy de tarde en tarde. El público en inglés no ve nunca nuestras películas con excepción de "Allá en el Rancho Grande", que se exhibió con títulos en inglés y solo cierto sector norteamericano tuvo oportunidad de verla.



Una distinguida poetisa Americana será presentada por las estaciones de onda Corta de la RCA-Victor-NBC.

ZOILA ROSA DE CÁRDENAS, distinguida poetisa y declamadora peruana, será presentada a los oyentes de las Américas, por las estaciones de onda corta de la RCA-Victor-NBC y NBI y WRCA el Domingo 5 de Noviembre a las 21:30 hora Standard de Nueva York.

Esta connotada artista americana viene por primera vez a los Estados Unidos, precedida de muy merecida fama terminando así de brillante manera su recorrido por la América del Sur y Central, y también por México, habiendo sido objeto de merecidos tributos por parte del público y la crítica.

Nació Zoila Rosa de Cárdenas en Lima y hoy es artista de múltiples facetas: poetisa, declamadora y actriz, habiendo actuado brillantemente en Panamá, Costa Rica y recientemente en San Francisco de California. Ha cultivado también el periodismo trabajando en las redacciones de importantes revistas y diarios limeños, colaborando también en numerosas publicaciones de México. Esta artista, se propone ahora escribir artículos para la prensa de los países por ella visitados.

Como poetisa, su labor artística ha sido muy destacada, habiendo ofrecido recitales en coliseos, universidades, colegios, hospitales y cárceles. Al clausurarse la Tercera Conferencia Interamericana de Educación, fué objeto de merecida distinción, al ser especialmente invitada para que recitase su hermoso poema "Mensaje a Indo-America".

Zoila Rosa de Cárdenas, ha publicado hasta la fecha tres bellos volúmenes de poesías que llevan los títulos de "Instante Azul", "Aroma de Silencio" y "Ruta".

Mujer de su época, se interesa profundamente por el mayor intercambio intelectual, cultural y artístico Interamericano. Como ella ha dicho, cree

firmemente en el espléndido porvenir de la Literatura americana, el que será indudablemente glorioso porque hay valores nuevos que son verdaderas promesas. Estima Zoila Rosa de Cárdenas que los poetas de America, están haciendo algo nuevo, desarrollando un arte que está al alcance de las masas.

Brenda Joyce

(viene de la página 24)

advenediza sin más mérito que belleza y personalidad...

Todo esto demuestra la democrática organización de Hollywood. Brenda era la respuesta justificada a la enorme demanda por caras nuevas que es la esencia misma de la producción cinematográfica. Su interpretación acertada de la parte justificó ampliamente el buen ojo de Zanuck. Ahora está frente a frente a su futuro cinematográfico y el porvenir que la espera depende estrictamente de ella.

Brenda Joyce nació en Kansas City, ciudad extraordinariamente descolorida e impropia de una fémina triunfadora... Después de concluir en dicha ciudad su primera educación, Brenda vino con su madre a Hollywood y pronto se ganó, merced a sus triunfos dramáticos, una beca de honor en la universidad de Southern California.

Todo esto prueba que en el mundo hay un magnífico sentido de justicia, porque Brenda justifica ampliamente las esperanzas que la vida ha puesto en ella. Es extraordinariamente vivaz, alegre... posee en gran escala la deliciosa y campechana simplicidad de la chica norteamericana y en no menor escala la perfección de formas que caracteriza a las estudiantes de las universidades yanquis.

El hecho de haber sido elegida entre miles no ha afectado la psicología de Brenda. Ella cree sinceramente haber nacido para el arte teatral y mientras no logre su objeto en la vida, el dinero y el triunfo no significan absolutamente nada.

Quizás en eso consista el secreto de su encumbramiento. Otras muchachas del cine están demasiado ocupadas en que les renueven el contrato; en que sus nombres salgan en la columna de Louella Parsons; en que les asignen tal o cual parte de importancia y tal o cual galán de Hollywood ponga los ojos en ellas... Y a eso se deben sus rotundos fracasos.

Una actriz es ante todo una actriz. El arte y el teatro constituyen una vocación seria. Para los que están dispuestos a sacrificarse por esa vocación, Hollywood debe guardar sus triunfos y sus laureles. La muchacha que desde niña soñó con el teatro y que se propone seriamente dedicarle su vida, está perfectamente capacitada para el éxito cinematográfico. De allí que Hollywood vea en Brenda Joyce una promesa para el futuro y una nueva respuesta a la enorme demanda por actrices de talento que llega de todos los cines del mundo.

HOMBRES DE ACCION!

El Instituto de Artes y Ciencias Cinematográficas



HOLLYWOOD

les ofrece la oportunidad de aprender los más íntimos secretos de la Industria Fílmica para que se preparen a ocupar los puestos más altos que el cinema en español ofrece a los que se encuentran debidamente preparados.

**Aprenda
GANAR
\$100
DOLARES
OMAS POR
SEMANA
ENVIE ESTE
CUPON**

GRATIS

Escriba hoy mismo pidiendo este valioso libro y detalles al



**INSTITUTO de
Artes y Ciencias
Cinematográficas
Hollywood, Calif.**

Instituto de A. y C. Cinematográficas
Box 1630, Hollywood, Calif., E.U.A. CL-12
Estoy interesado en aprender lo que marco con una X:

☐ Cameraman
☐ Argumentista
☐ Dibujos Animados

☐ Técnica Sonora
☐ Editor de Films
☐ Escenografía

Nombre.....

Calle.....

Ciudad..... País.....

¿LO QUE USTED TIENE ES PEREZA O AGOTAMIENTO?

A menudo esa laxitud acompañada de cansancio, mareos y palidez, significa que la sangre está empobrecida por escasez de glóbulos rojos. La falta de apetito, el excesivo trabajo físico y mental, las preocupaciones, son posiblemente la causa de tal estado de agotamiento, el cual puede convertirse fácilmente en anemia.

¿Por qué se expone usted a que le sobrevenga tan peligroso mal? Tonifíquese sin pérdida de tiempo, con un buen reconstituyente, de reconocido mérito científico, como el Tónico Bayer.

Como su nombre lo indica, el Tónico Bayer proviene de los mundialmente famosos Laboratorios Bayer. ¿Qué mejor garantía?

El efecto estimulante del Tónico Bayer sobre el metabolismo es inmediato y duradero: Mejora el apetito y la digestión... enriquece la sangre... vigoriza los nervios y músculos... fortalece el cerebro. Renueva las fuerzas vitales del organismo.

Y es natural que así sea, porque el Tónico Bayer es una combinación científicamente balanceada de Vitaminas. Extracto de Hígado, Calcio, Fósforo y otros elementos de comprobado valor terapéutico.

Resulta económico tomar el Tónico Bayer. Pida hoy mismo un frasco en la botica.

Nuestra . . .

(viene de la página 17)

Notas de Producción—Para esta película construyó la Columbia una reproducción de enormes dimensiones de la sala de sesiones del Senado, en Washington. El monumento histórico dedicado a la memoria de Lincoln fué también reproducido dentro del estudio. Un alto empleado del cuerpo administrativo de Washington vigiló y colaboró en el film de modo que todos los detalles fueran absolutamente auténticos. Los ingenieros y obreros del estudio demoraron cien días en concluir el escenario principal del Senado.

★★★ TRATE DE VERLA

EL MARTIRIO DE EDITH CAVELL . . .
R-K-O Radio—Película extraordinariamente oportuna en la que la actriz Anna Neagle encarna a la famosa enfermera condenada a muerte en Bruselas.

Notas de Producción—Para reproducir con toda exactitud el escenario de la vida de Edith Cavell se utilizaron los servicios de Gui Igon que fué condenado a muerte al mismo tiempo que ella y que ocupó la celda contigua. Las protestas universales por la ejecución de Miss Cavell hicieron que le conmutaran a él la sentencia. El ex-presidente Herbert Hoover prestó al estudio los documentos de su propiedad personal, pues él estaba en Bélgica en esa época.

★ VEALA O NO LA VEA

CABALGATA DE HOLLYWOOD . . .
20th Century-Fox—Película de grandes pretensiones que debió ser algo así como un historial novelado de la cinematografía en Hollywood. En realidad es la historia en colores de un muchacho (Don Ameche) con cara de bueno que descubre a una estrella (Alice Faye) y triunfa como director. Demasiado ocupado en sus actividades se olvida de hacerle el amor y cuando ella se casa con un galán de la pantalla él arruina su carrera y su vida, se dedica a beber y solo se regenera más tarde cuando muere el marido de Alice. Triunfa una vez más con el advenimiento del cine parlante. Las escenas reconstruidas de películas mudas en las que intervienen Buster Keaton y el conjunto "Keystone cops", son de extraordinaria hilaridad.

★★★ TRATE DE VERLA

BAJO LAS OLAS . . . Metro Goldwyn Mayer—Wallace Beery y Chester Morris son dos capitanes de barcos de cabotaje que se hacen la competencia. Beery pierde su barco y le echa la culpa a su rival. En la disputa lo acusa de cobarde y Morris tiene la decisión ingenua de enrolarse en la armada. Beery dueño del campo hace gran negocio hasta que un submarino alemán le hunde el barco. Indignado jura vengarse e ingresa en la armada. Los dos rivales son asignados a la flotilla de caza-submarinos. Morris es nombrado capitán y Beery furioso trata en vano de renunciar a su decisión. En su afán de sobresalir se arriesga a atacar a un submarino desobedeciendo las órdenes de Morris. Lo degradan de su puesto cuando la intentona fracasa y solo es admitido al servicio en el mar, cuando Morris y un grupo de marinos tripulan un barco equipado con telegrafía y destinado a ser víctima del submarino alemán.

Cuando los alemanes atacan el barco, los marinos piden ayuda por telégrafo. El submarino se sumerge con Beery a su bordo y es gracias al heroísmo de éste que finalmente lo capturan. La bella hija del terrible Wallace Beery acaba por casarse con Chester Morris. La chica es Virginia Grey.

Notas de Producción—La flota de cazatorpederos de la marina norteamericana prestó amplia colaboración a la M-G-M para la filmación de esta película. En ella Wallace Beery se luce como intérprete bonachón y sincero y demuestra su excelente vis cómica. La película fué concebida antes de que estallara la guerra en Europa y ha ganado en actualidad con el conflicto. Las escenas abordo del submarino alemán llaman la atención por su fidelidad histórica.

★★ VEALA SI PUEDE

EL ESPIONAJE EN ACCION . . . Warner Brothers—Fotodrama sensacional que no tiene el exagerado sabor de propaganda de su predecesor, "Confesiones de un Espía Nazi". Es la historia de un miembro del servicio diplomático que conoce durante la primera fase de aprendizaje, en Marruecos, a una espía y se casa con ella. Se establecen en Washington y cuando después de graduarse el muchacho cuya parte desempeña Joel MacCrea, es asignado a la embajada de París, los espías alemanes exigen nuevos favores de su ex-aliada Brenda Marshall. Esta revela a su marido la verdad. El pierde el puesto diplomático que ocupa y decide ir a Francia y descubrir la organización secreta que actúa en la sombra. Al través de arriesgadas aventuras y sin ningún apoyo del gobierno norteamericano, usando como anzuelo a su mujer, descubre al grupo de espías. Al último momento fracasan sus planes. Brenda está a punto de ser llevada cautiva a Alemania. En la frontera Joel la salva y todo termina bien.

Por que . . .

(viene de la página 7)

me han acusado de experimentar placer en tales interpretaciones. Todo actor o actriz debe aspirar siempre a dejar en el público una impresión honda y duradera. Esa es la aspiración principal de los que creemos que el cine es algo más que un entretenimiento. Pues bien, en la psicología de Isabel existen elementos de bondad y de maldad mezclados en un conjunto intrincado. Sé que la tarea estaba por encima de mis fuerzas . . . Me refiero a la concepción exacta del alma de Isabel de Inglaterra, la apreciación de sus virtudes y sus debilidades; pero había en ella un extraordinario humanismo y una honda tragedia y esas dos cosas bastaban para interesarme.

Tengo suficiente confianza en el público cinematográfico y creo que lo que quiere es ver en la pantalla la vida tal y como es. La fealdad tradicional de Isabel solo debe contribuir a dar a la película mayor interés. Privarla de esa fealdad habría sido falsificar la historia y destruir el sentido trágico de la vida de Isabel de Inglaterra. . . .

Los Amores de Elisabeth y Essex

(viene de la página 11)

a coleccionar el fruto de una victoria que aunque había sido asaz costosa a Inglaterra tenía personalmente que valerle la más encumbrada posición en el reino, después de Isabel.

Y no era solo el agradecimiento de la reina lo que Essex aguardaba con absoluta confianza, era además la emoción apasionada de la mujer que mil veces le había jurado amor y que lo veía ahora volver triunfante.

Pero el rostro de Isabel no reflejaba la más mínima satisfacción. Pálida, inexpresiva, llena de trágica indiferencia se puso de pie y le dirigió la palabra con el mismo desdén con que lo habría hecho al más insignificante de sus súbditos en una audiencia regia.

"Lord Essex. No se si al doblar la rodilla delante de mi trono lo haceis para rendir homenaje a la Majestad Británica o porque la vergüenza os impide ponerlos de pie . . ."

Una ola de sorpresa estalló sobre las cabezas de los concurrentes. Se hizo un silencio sepulcral y la voz altanera de Isabel prosiguió en tono hiriente y aflictivo:

"Vuestra vanidad debe considerarse satisfecha . . . Habeis conquistado a Cadiz, pero no sin antes permitir que los españoles hundieran sus barcos cargados de tesoros. Esta expedición os ha traído gloria pero le ha costado a Inglaterra tres años de miseria y de hambre. El oro de España está al fondo de la bahía de Cadiz y las arcas reales están vacías, pero en cambio la vanidad de Lord Essex ha sido recompensada generosamente . . ."

Essex lívido apenas si parecía comprender las palabras de la reina. No acertaba a mover los labios . . . hasta que de pronto a lo lejos creyó escuchar los nombres de Howard y de Sir Walter Raleigh y la voz dura como una bofetada, de Isabel que murmuraba.

"La corona les agradece sus servicios y los recompensará. Cuando menos lucharon por Inglaterra y no por su gloria personal . . ."

La voz de Isabel se mezcló con el tumulto de sorpresa que salió de las bocas de los cortesanos. Essex estaba de pie ante ella y le volvía las espaldas en actitud insultante.

"Lord Essex . . .", rugió la reina bajando de su trono de un salto.

Essex se detuvo y la miró cara a cara. "¿Volveis las espaldas a vuestra reina?"

"Como reina podría perdonaros, señora; nunca como mujer . . ."

La hija de Enrique Octavo se irguió como la pantera que está próxima a saltar sobre su víctima. Su mano ensortijada cayó sobre el rostro de Robert Essex . . . El la miró con intenso desdén y salió de la sala del trono precipitadamente. Mientras se desvanecía en los

corredores el crujir de las espuelas de plata, Sir Walter Raleigh sonreía satisfecho. ¡El triunfo de Essex se había convertido en la más grande derrota de su vida!

II

EN EL fondo de su corazón Isabel había jurado al ascender al trono que ajustaría su vida a una norma severa, pero sin la cual la corona se tambaleaba en sus sienes: "ser reina antes que mujer..."

Como mujer suspiraba por acercarse al más gallardo de sus súbditos que se había encerrado en reclusión voluntaria, en la casa solariega de sus antepasados, pero como reina debía esperar a que Lord Essex sacrificara su orgullo y volviera a ella.

En vano Isabel torturaba su cerebro buscando una solución al problema. En compañía de sus damas de honor, pasaba sus horas de solaz escuchando las canciones satíricas que interpretaba Lady Penélope Gray, la más bella de sus damas de honor. De nada la servía llevar sobre las sienes una corona. Era esa corona la que encerraba dentro de su círculo de oro las esperanzas de una dicha duradera que no tuviera que estar supeditada al bienestar y conveniencia de sus súbditos y a la seguridad de su reino.

Mientras tanto Isabel envejecía rápidamente. Entre ella y el amor de Robert Essex existía una infranqueable barrera. La enorme diferencia de edad entre ambos. Dios le había dado todo, pero le había negado la felicidad...

Bajo la luz de los candelabros, Isabel tendió una mirada a sus damas de honor. Margaret Radcliffe era la menos agraciada de todas y sin embargo, envidiaba la finura infantil de su expresión. Isabel hizo un esfuerzo supremo por sacudir el sopor que invadía su espíritu.

"¡Música! La vida es demasiado corta para perderla en meditaciones estériles."

Lady Penélope Gray se mordió los labios. Esta vez iba a castigar la cruel vanidad de la vieja que se había apoderado con sus artimañas del corazón del hombre más apuesto de Inglaterra. Comunicó sus planes por lo bajo a Margaret que palideció espantada. Luego se dirigió hacia el clavicordio y después de preludiar con manos juguetonas comenzó a cantar una copla que por entonces andaba en voga en Londres:

"El amor se hizo para la doncella joven que tiene en sus besos un divino encanto. La mujer madura que no ha visto su rostro en el espejo... ama a los hombres jóvenes y es víctima de ellos..."

Isabel se volvió y clavó en ella sus ojos inquisitivos. La tempestad estalló con más violencia que de costumbre.

"Lady Penélope... Vuestra copla es una burla vil... Silencio..."

Cogió el espejo. En el cristal de Venecia, bajo el fulgor de las velas y entre los encajes de la gola, la cabeza de Isabel era una imagen marchita y desagradable de la vanidad femenina. Grandes arrugas surcaban su rostro... Sus cabellos rojos en vano habían sido cuidadosamente dispuestos en torno a la

frente demasiado ancha.

"Vieja... vieja..." murmuró, perdiendo por completo la etiqueta regia y la majestad de su augusta persona. Y rompió en mil pedazos el espejo.

Las damas huyeron de su presencia dispersadas por el vendaval que Lady Penélope había desatado. Solo una permaneció al pie de la ventana. Margaret Radcliffe. Isabel se acercó a ella. La miró con asombro. De sus ojos brotaban lágrimas:

"Tu... ¿lloras?", le preguntó.

"Siento una indecible angustia. Llora por mi y por Vuestra Majestad. Se que la vida es inmensamente triste..." Los sollozos ahogaron sus palabras:

"¿Estás enamorada?", murmuró Isabel.

"Sí. De un Capitán que está ausente, en la guerra de Irlanda..."

"Te prometo que volverá y serás feliz..."

Después, a solas en su magnífica alcoba, Isabel murmuró suspirando:

"Sobre mi pesa el sufrimiento de todos mis súbditos, pero no hay nadie que pueda compartir el mío propio..."

III

SIR FRANCIS BACON era el único hombre en el reino capaz de venir en su ayuda. Era preciso sacrificar el orgullo de una reina. Había llegado la hora trágica de la renunciación.

"Bacon, Bacon... Vos conocéis mejor que nadie la debilidad de vuestra reina... Sois amigo de Essex... Ya sabéis lo que quiero..."

"Señora, Essex no vendrá sino es para ir a encabezar las legiones que combaten en Irlanda. Vuestra Majestad no quiere que Lord Essex perezca en ese país infestado de plagas..."

"Ya no se pensar más. Lo quiero. Lo necesito. Se que no podrá durar a mi lado... que el desenlace será siempre el mismo... Pero su presencia aliviará mi desolación momentáneamente al menos..."

"En ese caso solo hay un modo de convencerlo."

"Decid..."

"Le daremos un título que no tiene todavía y que tengo la certeza de que será de su agrado... *Master of the Ordnance*. Essex sentirá su vanidad satisfecha; tomará parte en el consejo de Su Majestad... Y sobre todo, no podrá ir a Irlanda..."

"Es verdad... Sobre todo, no podrá ir a Irlanda..."

IV

EL CONDE de Essex abreviaba las horas largas de su retiro en Wanstead Castle sentado ante el fuego del hogar tratando en vano de arrasar en su mente el recuerdo de Isabel. Era un empeño absurdo.

"¿Que ves en ella?", le había preguntado un día Francis Bacon, "¿que puede cautivarte en una mujer que ha pasado ya la edad del amor y que nunca fué bella..."

"La quiero y la odio... Tiene un poder extraño. Es distinta de las demás mujeres. El embrujo de su caracter

LO SIGUIENTE GRATIS



Siga la flecha a la parte donde se explica la manera de conseguir un regalo de valor y absolutamente libre. Oferta que se hace a todos nuestros clientes y a todos los clientes futuros. Séase el parrafo especial y sea uno de los afortunados que recibe el premio especial gratis; absolutamente gratis.

Sí, como no, Ud. puede obtener cualquiera o todos los siguientes artículos GRATIS, ABSOLUTAMENTE GRATIS. Elija los objetos que desee, mándenos el número de sellos de correo usados que indicamos al pie, y le remitiremos los artículos inmediatamente. CADA SELLO DE CORREO AEREO EQUIVALE A CUATRO SELLOS ORDINARIOS.

Despegue el papel de los sellos, remojándolo en agua. Hermosa fotografía autografiada (5x7 pgs) de su estrella favorita, 100 sellos cada una. Pídanos cuantos quiera. Tenemos todas las estrellas, vistas atractivas.

PERFUME

Es perfume legítimo y no agua florida. De calidad muy fina. Idéntico al perfume que usan las estrellas.

1/2 onza	400 sellos	1 onza	600 sellos
2 onzas	1100 sellos	4 onzas	2000 sellos

Esfera de Cristal. Revela el porvenir. Instrucciones completas. Serán contestadas sus preguntas. Se adivina lo inscrutable. Muy divertido... 505 sellos

Encendedor automático para cigarras tamaño de bolsillo. Todas las estrellas cinematográficas los usan... 700 sellos

Encendedor automático de bolsillo... 1650 sellos

Collar de perlas indestructibles con broche lindo... 600 sellos

Hermoso collar de perlas de mejor calidad... 1500 sellos

Aparato para hacer sus propios cigarrillos. Se arrollan fácilmente. Comodísima y verdadera novedad... 700 sellos

Globos para los niños. De hule fuerte y bueno... 125 sellos

Juego de broches para cuello y corbata... 460 sellos

Los pedidos se atienden el día que se reciben.

Anillo de Diamante Sintético. Preciosa joya de apariencia fina y lujosa. Los llevan las estrellas... 900 sellos

Boquilla para Cigarrillos con aparato automático para bota los cigarrillos y fumados... 290 sellos

Delantal de hule fuerte atractivamente decorado para uso de casa. Bonito y útil... 445 sellos

Rueda de Ruleta con bola de marmol y paño verde pintado con números etc., de juego Ruleta... 1200 sellos

Rueda Ruleta y juego completo de calidad mas fina y mejor vista... 2300 sellos

MANDÉNOS SU PEDIDO POR CUANTOS ARTICULOS DESEE, PUES SIENDO LOS PEDIDOS GRANDES, OBTENIAMOS PREMIOS ADICIONALES.

Caja de vanidad para dama. Lindamente esmaltada en colores. Contiene polvo y colorete... 1445 sellos

Pijamas de "rayon" para senora... 3250 sellos

Camison de "rayon" para senora... 2825 sellos

Combinación de "rayon" para senora... 3425 sellos

Zapatos para caballero o dama. De última moda calidad fina. Avisenos tamaño... 7750 sellos

Corbatas para caballero. Ultimos dibujos y colores de seda legítima... 1000 sellos

Rosario fino. En estuche de metal blanco... 1170 sellos

Cigarrillero de metal niquel pulido dorado por dentro, para 10 cigarrillos... 905 sellos

No se manden los sellos rotos o en malas condiciones.

Calcetines de seda para caballero... 1865 sellos

Ropa Interior para caballero... 1500 sellos

Agujas de costura (Viente)... 150 sellos

Cámara fotográfica... 1200 sellos

Colorete para los labios... 600 sellos

Portamonedas para senora... 1560 sellos

Aretes de perlas imitaciones, o de piedras preciosas sintéticas primorosos estilos. Los usan las estrellas... 695 sellos

Pulseras preciosas. Muy fino... 690 sellos

Collar de cuenteras en colores... 700 sellos

Medias para senora, finamente confeccionadas. Colores de última moda... 1455 sellos

Medias de seda artificial... 2670 sellos

RADIO ELECTRICO de cinco válvulas en caja linda. Se oyen programas a larga distancia. La presente oferta es una de nuestras más ventajosas... 29,000 sellos

Colorete. Fina calidad usado por las estrellas... 600 sellos

Cartera para caballero... 1500 sellos

Faja de cuero para caballero... 1400 sellos

Muñeca grande para las niñas... 1800 sellos

Capa impermeable, colores vivos... 2750 sellos

Enrizador eléctrico para el cabello... 2900 sellos

Polvo de cara dulcemente perfumado en colores... 500 sellos

Pluma Fuente de calidad fina... 1575 sellos

Pluma Fuente y lapiz en uno... 2250 sellos

Cadena para reloj, dorado... 1135 sellos

Reloj pulsera o de bolsillo para dama o caballero. Estilo y acabado de los más modernos... 7125 sellos

Camisas para Caballero finas de últimas moda y colores. Avisenos tamaño de cuello. De buena calidad... 2000 sellos

OBTENA UN PREMIO GRATIS

A toda persona que conteste el presente anuncio ofrecemos la oportunidad de conseguir un regalo fino, absolutamente gratis. La manera de conseguirlo es fácil. Lea Ud. el anuncio con cuidado, y luego haga la cuenta de todos los artículos que se encuentran anotados y escribanos diciendo "Hoy — artículos en su anuncio." Las personas que apunten el número correcto de artículos recibirán un regalo absolutamente gratis. Noticia importante: Para recibir el regalo la referida nota del número correcto debe ser acompañada por un dedido por la mercancía que Ud desee con la correspondiente cantidad de sellos usados. El Premio que le regalaremos si está correcto el número apuntado será en proporción con el valor del pedido que Ud. nos haga.

NOTICIA IMPORTANTE: Los Sellos siguientes siendo de la emisión corriente, en uso diario, se cuentan a la mitad de los demos sellos. En otras palabras, si Ud. nos remite de dichos sellos en cambio de alguna mercancía, tendrá que enviarnos doble la cantidad apuntada Argentina 5c rojo y 10c verde. Brazil 100/r naranja y 200/r rojo. Cuba 1c verde, 2c rojo, y 3c violeta. Mexico 10c rojo, 10c azul y 1c violeta "Infancia" Todos los demos sellos se aceptan uno por uno, menos los de correo aereo, uno de los cuales vale cuatro sellos ordinarios. Nos interesamos especialmente en los sellos de correo aereo, los conmemorativos y los de emisiones especiales.

HOLLYWOOD IMPORTING CO.
Box 409 Beverly Hills, Calif. U.S.A.

diabólico, su voz fría como el mármol de las tumbas . . . Esa eterna duda . . . Tan pronto me ama como me detesta . . . Una corona o un cadalso, son dos símbolos que para ella pueden ser substituidos sin esfuerzo . . .”

Y esa tarde fría de invierno en que la muda queja de las cosas se traduce en un silencio sepulcral, junto a las llamas de la chimenea, Bacon le había dicho con profunda sinceridad:

“Lord Essex, más vale que tengais cuidado con Isabel . . . El amor de las reinas es una aventura peligrosa . . .”

Pero Essex no tenía nada que temer. Isabel humillada lo llamaba a su palacio. Esta vez al menos la vanidad de Essex triunfaba sobre el orgullo de Isabel de Inglaterra.

En Whitehall cortesanos y damas vieron con sorpresa el regreso del favorito de Isabel. Circulaban rumores fantásticos. Hasta oídos de Essex llegó la noticia de que su rival Sir Francis Raleigh aparecía ante el trono de Isabel vistiendo una armadura de plata cincelada. Essex para zaherir la vanidad de Sir Walter se presentó en Whitehall rodeado de una guardia que vestía armaduras no menos ostentosas . . .

“Cada uno de mis soldados será a ojos de Su Majestad un segundo Sir Walter . . .”

En la antesala de la reina Essex tropezó con la hermosa Lady Penélope. Su extraordinaria juventud y su temperamento apasionado hacían de ella una de las más codiciadas beldades de su época. Essex se habría limitado a sonreírle si ella no le hubiera salido al paso y con la intensidad propia de la juventud lo hubiera llevado a uno de los rincones de la sala . . .

“Una vez por todas quiero saber la verdad . . . ¿estás enamorado de la reina . . .?”

“Es la única mujer que me interesa en el mundo . . .”

“Mentira . . . Isabel es vieja y fea . . . Es su corona, el poder del trono . . .”

“Callad . . .”

La reina estaba en el dintel de la antesala. Su silueta severa y majestuosa se delineaba como una visión magnífica sobre el terciopelo de los cortinajes. La luz de los candelabros caía sobre su rostro inexpresivo.

“Lady Penélope . . . Hablad un poco más bajo . . .”

Cuando las puertas se cerraron en pos de ellos, Isabel y su favorito olvidaron un instante las ceremonias cortesanas . . . La horrible barrera que los separaba había cedido al cabo.

“Elizabeth . . .”

“Robert . . .”

Quizás si en el fondo era posible aun la comprensión absoluta. Tal vez podía llevarse a cabo la claudicación absoluta de sus intereses personales. No era posible que estuvieran eternamente condenados a la pasión turbulenta y a la enemistad súbita. Las intrigas de otros cortesanos los habían hecho sus víctimas . . . Eso era . . . Las intrigas de Burghley y de Lord Cecil, de Lord Knollys y de Raleigh . . .

“Volverá a arder en sus pechos el fuego de la envidia . . . Robert, iniciemos

una vida nueva. No te apartes jamás de mi lado. Olvídate de la gloria y de la política . . . Piensa solo en mi . . . en tu reina que pondría a tus pies su corona . . .”

Essex y la reina habían olvidado la pompa palaciega. Isabel estaba en sus brazos y juntos se habían dejado caer sobre las gradas alfombradas de la sala.

“Amame, ámame . . .” murmuraba ella con una voz temblorosa que no era la voz de la reina . . . “No te apartes nunca de mi lado. Sin ti no quiero el cetro de Inglaterra . . .”

De pronto Robert se puso de pie. Su apostura admirable, el gesto viril, la sonrisa despectiva . . . aquella eterna actitud de semidiós que enfurecía a la reina . . . todo lo que ella amaba y odiaba surgió ante sus ojos de mujer apasionada.

Essex murmuró quedamente:

“Eso me lo dices ahora . . . Dentro de unos cuantos días lo habrás olvidado . . .”

“Hoy cuando menos no debes decir eso . . .”

“Volverás a avergonzarme delante de la Corte . . .”

“Robert . . . Acuérdate de que tu no quisiste sacrificar tu vanidad y volver a Palacio. Yo, la reina, lo hice . . . y te mandé llamar . . .”

Entonces en el rostro bello de Robert Devereux brilló un destello diabólico y en tono despectivo murmuró:

“Me llamaste porque me necesitabas . . .”

No podía haber elegido una frase que pudiera traer a la mente de Isabel, con mayor crueldad, su verdadera situación. Ella amaba a Essex. Essex se postraba ante ella porque era la reina de Inglaterra. Pero su rostro, aquel rostro ajado que le mostraba el espejo, su figura ya senil . . . nada de eso amaba Essex . . . ¡Essex no la amaba y le arrojaba una vez más la verdad al rostro! . . .

“Y tu viniste porque no quieres resignarte a la oscuridad . . . porque tu ambición te empuja a las puertas de mi palacio . . .”

De pronto la tempestad surgía de nuevo y cobraba impulsos. Una vez más él se burlaba de la inferioridad física de Isabel y ella le echaba en cara su derrota . . . Essex no tenía un trono como ella . . .

De pronto estalló en la regia cámara una carcajada que se perdió en las paredes de piedra.

“No discutamos más . . . De hoy en adelante nuestra única preocupación será amarnos . . .”

Entonces Isabel murmuró suavemente al oído de Essex:

“Robert, prométeme que vas a estar siempre a mi lado. Necesito de ti, aquí en Londres. Lo único que te pido es que sacrifiques la gloria de ir a otros países a ganar lauros y batallas por el amor de tu reina. Estoy sola, absolutamente sola . . . Rodeada de enemigos que me acechan constantemente . . . En torno a la mesa del Consejo, en las antesalas de mi palacio . . . dondequiera que voy solo tengo enemigos que aguardan el día de mi ruina. Sin ti a mi lado no me

atrevo a seguir sobrellevando la carga de ser reina . . .”

Essex la besó en los labios y respondió con voz firme:

“Te prometo que de hoy en adelante estaré siempre a tu lado . . .”

CUANDO se reunió el Consejo de la reina, Coke, Burghley y Raleigh decidieron una vez más arruinar al favorito de Isabel. Conocían las debilidades de su carácter. Era apasionado, inquieto, fácil de llegar a las decisiones violentas. Su permanencia en Londres era el más grande sacrificio que podía exigírsele cuando en Irlanda, unos en pos de otros, los ejércitos ingleses hallaban destrucción y derrota. Si alguien merecía la admiración de todos era Tyrone, el jefe de los rebeldes irlandeses contra cuya táctica fracasaban las fuerzas de los capitanes de Isabel. Bastaba mencionar este grave punto para que Robert Essex cayera en las redes de sus enemigos. En vano Isabel con la mayor diplomacia rehuía el asunto.

“En las presentes circunstancias nadie puede servir mejor a Su Majestad que el hombre que subyugue a Irlanda . . .”

“Pero,” añadió Coke, “en Irlanda esperan la derrota, las plagas que asolan los campamentos y la audacia invencible del Conde Tyrone. Es fácil ganar glorias en España . . . pero no en Irlanda . . .”

“Su Majestad no desea arriesgar más ejércitos y más dinero ante un enemigo como Tyrone que da siempre las espaldas . . .” rugió Essex.

“Entonces Inglaterra debe perder a Irlanda ¿no es eso, Lord Essex?”

“Si hubieran menos intrigas en el Consejo Real y más valor personal no la perdería . . .”

La batalla estaba iniciada y Essex estaba condenado a ser la víctima fácil de sus enemigos. En vano Isabel repetía:

“Robert . . . déjalos que digan lo que quieran. Recuerda la promesa que me has hecho . . .”

Essex no oía nada.

“Dadme un ejército y conquistaré a Irlanda.”

“Dadle un ejército Señora . . . al más bravo de vuestros capitanes. Volverá vencedor . . .”

“Con suficientes soldados y suficientes pertrechos traeré a Londres la cabeza del rebelde . . .”

“Sería falta de amor a Inglaterra negarle a Essex lo que pide . . .”

De pronto Isabel se puso de pie.

“Está bien,” murmuró. “El Conde de Essex tendrá hombres, armas y pertrechos y partirá para Irlanda . . .”

“Gracias Señora” murmuró Essex.

“Lord Essex”, añadió ella con despecho, “vuestros enemigos pueden estar satisfechos. Gracias a la altanería infantil de vuestro carácter nos han separado una vez más . . .”

¿Qué le ocurrió a la expedición de Essex en Irlanda? ¿Volvió vencedor o vencido? . . . ¿Cuales fueron los acontecimientos que obligaron a Isabel a condenarlo al cadalso? Todo esto lo encontrará usted en el próximo número de Cinelandia.

Y AHORA...

CINELANDIA

LA REVISTA DE LOS AMANTES DEL CINE
PRESENTA A SUS MILES DE LECTORES DE HISPANO AMERICA

EL SENSACIONAL PROGRAMA DE RADIO

"LA VOZ DE HOLLYWOOD"

PRODUCCION DE FERNANDO FLORES

LA revista CINELANDIA, la más famosa y leída de todas las que se dedican al cine, va siempre a la vanguardia de todo movimiento progresista. Y consciente de la gran importancia adquirida por la radio en la rápida diseminación de noticia interesantes, se une a las más importantes y poderosas difusoras de América Hispana, para transmitir un programa semanal que se llama LA VOZ DE HOLLYWOOD. Este programa desde su comienzo en Mayo 13 de este año, ha recibido inmediata y entusiasta aprobación de todos los radioescuchas del continente americano, y ahora nos dirigimos a nuestros lectores, pidiéndoles su sincera opinión de este programa. Todo lo que tiene que hacer es escribirnos unas cuantas líneas, incluyendo si lo desea, el cupón en esta página que le da derecho a una foto de su artista favorito.

HORARIOS

ESTACIONES DIFUSORAS, ESTADOS UNIDOS

CBS—W2XE Nueva York. Onda corta de 15.27 megaciclos o 19.63 metros, Los sábados a las 6.45 p. m. Hora de Nueva York.

CBS—W3XAU Filadelfia. Onda corta de 9.59 megaciclos o 31.2 metros, Los sábados a las 6.45 p. m. Hora de Nueva York.

CBS—W6XDA Hollywood. Onda corta de 7.77 megaciclos o 38.6 metros, Los sábados a las 2.45 p. m. Hora de Pacific Standard.

ESTACIONES AFILIADAS, HISPANO AMERICA

LS2 Radio Prieto. Buenos Aires, Argentina. Onda larga de 1190 kilociclos y 252 metros y onda corta de 90.5 kilociclos.

TIEP La Voz del Trópico, Costa Rica. Onda larga de 1250 kilociclos y 375 metros.

OAX4Z Radio Nacional. Lima, PERU. Onda Corta de 6.08 megaciclos o 49.32 metros.

Aproveche también esta oportunidad para suscribirse a su revista favorita—CINELANDIA—por un año, al precio más bajo a que nunca se haya ofrecido—¡UN DOLAR! Esta oferta especial que está limitada a tres meses, incluye DOS HERMOSAS FOTOS adicionales de un astro y estrella. Todo lo que tiene que hacer es indicar sus deseos en el cupón a la derecha, y enviarlo junto con UN DOLAR por 12 meses de CINELANDIA. (Para lista de Estaciones, véase página 47).

CARTA DE UNA RADIO-ESCUCHA

Sres. Juan J. Moreno y
F. Flores.
Hollywood, Calif.
Muy estimados señores:

He tenido oportunidad de escuchar tres de los sensacionales programas de radio "LA VOZ DE HOLLYWOOD" y por lo que a mi respecta estoy verdaderamente encantada, ya que no se había dado el caso en Estados Unidos de darnos a conocer, por elementos de nuestra raza y en nuestro idioma los secretos de Hollywood y las intimidades de sus estrellas y como si esto fuera poco se nos presenta a nuestros astros favoritos dejando oír sus voces por medio del aire y como complemento de esto se escuchan las melodías de nuestra más bella música, lo que da un sabor delicioso a los programas.

Por tal razón los radio-escuchas de la América Española estamos de plácemes desde su iniciación. En mi opinión es el más importante programa de radio en la actualidad. Además, nos permite viajar a la Meca del cine sin hacer gastos de ninguna clase; por lo cual doy mi entusiasta aprobación y me constituyo de ahora en adelante en asidua lectora de Cinelandia, la gran revista cinematográfica, la mejor en su género, y en ferviente radio-escucha de los ya famosos programas "LA VOZ DE HOLLYWOOD," que son para mi un verdadero deleite.

Ruégoles, pues, acepten con este motivo mis felicitaciones, que no por ser las más humildes, dejan de ser las más cordiales y sinceras.

Su affma. amiga y S.S.
(firma) HERMINIA RODRIGUEZ
Aguascalientes, Ags, México.

ENVIE ESTE CUPON PARA SU SUBSCRIPCION

CINELANDIA,
1509 NO. VINE STREET,
HOLLYWOOD, CALIF., E. U. A.

Marque con una equis [X] si desea suscribirse.

Escuché su programa de radio por medio de la Estación _____ de _____

☐ Además deseo subscribirme a la revista CINELANDIA por UN AÑO con oferta de DOS FOTOS GRATIS. Una del astro _____ y una de la estrella _____

_____ Incluyo importe de UN DOLAR por la subscripción.

NOMBRE _____

DIRECCION _____

CIUDAD _____ PAIS _____

Alegre como unas pascuas...

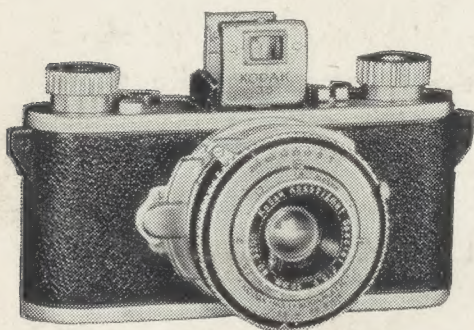
*Consérvela así
con una*
KODAK



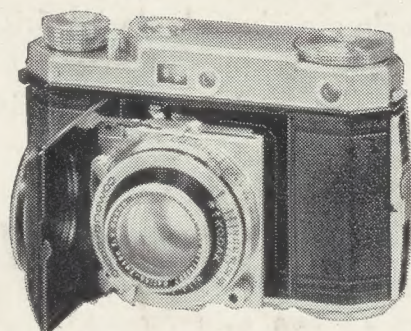
Hoy en millones de hogares se toman fotos maestras con una Kodak: de los niños según crecen, de la familia, de cumpleaños y fiestas, de jiras en el campo, de buenos ratos en la playa, de viajes... Imagínese la infinita alegría y satisfacción que uno siente de tener en instantáneas tan preciosos recuerdos.

En estas Pascuas, regale una Kodak. Cuando Ud. regala una Kodak, añade nuevo encanto a la alegría del vivir... No sólo da Ud. esa agradable complacencia que resulta de tomar fotos, sino que confiere el poder de guardar patentes y vigorosos los recuerdos gratos y momentos supremos de la vida.

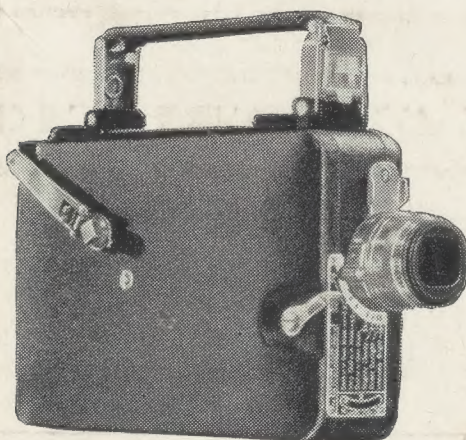
REGALE UNA KODAK



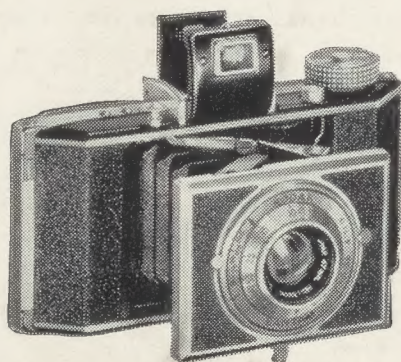
KODAK 35—Objetivo Kodak Anastigmático Especial $f/3.5$; obturador Kodamatic de 5 velocidades hasta $1/200$ seg.; visor óptico plegable. Negativo, 24×36 mm.



KODAK RETINA II—Objetivo Anastigmático $f/2.0$; obturador Compur-Rapid de 9 velocidades hasta $1/500$ seg.; telémetro acoplado. Negativo, 24×36 mm.



CINE-KODAK MAGAZINE—Objetivo Kodak Anastigmático $f/1.9$ intercambiable; tres velocidades; se carga en tres segundos con los ojos cerrados. 16 mm.



KODAK BANTAM—Objetivo Kodak Anastigmático Especial $f/4.5$; obturador de 4 velocidades hasta $1/200$ seg.; visor óptico plegable. Negativo, 28×40 mm.

EASTMAN KODAK COMPANY, ROCHESTER, N. Y., E. U. A.

Kodak Argentina, Ltda., Alsina 951, Buenos Aires; Kodak Brasileira, Ltda., Rua São Pedro 268, Rio de Janeiro; Kodak Colombiana, Ltda., Calle Caldas, Barranquilla; Carrera 7, No. 13-81, Cali; Laboratorio Cine-Kodak: Calle 17, No. 7-93, Bogotá; Kodak Cubana, Ltda., Neptuno 1062, Habana; Kodak Chilena, Ltda., Delicias 1472, Santiago; Kodak Mexicana, Ltda., San Jerónimo 24, México, D.F.; Kodak Panamá, Ltda., Avenida Central 111, Panamá; Kodak Peruana, Ltda., Divorciadas 652, Lima; Kodak Philippines, Ltda., Dasmariñas 434, Manila; Kodak Uruguay, Ltda., Colonia 1222, Montevideo.

Scanned by the New York Public Library



New York
Public
Library

Post-production coordinated by



www.mediahistoryproject.org

Sponsored by the ACLS Digital Extension Grant, "Globalizing and Enhancing the Media History Digital Library" (2020-2022).

